

JULY 2006
VOLUME TWENTY-THREE
NUMBER THREE

نشریه بین المللی انجمن معتادان گمنام
مجله راه NA
جلد بیست و سوم شماره سه

IT'S ALL ABOUT **CARRYING** THE MESSAGE

تمام سعی ما برای رسانیدن پیام است.

SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE

это всё для того чтобы нести вестъ SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE

IL S'AGIT AVANT TOUT DE TRANSMETTRE LE MESSAGE וכל קשור בלשאת את הבשורה

ALLT HANDLAR OM ATT FÖRA BUDSKAPET VIDA 「議題はすべて、メッセージを運ぶことがテーマです」

SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE 「議題はすべて、メッセージを運ぶことがテーマです」

O IMPORTANTE É LEVAR A MENSAGEM это всё для того чтобы нести вестъ SÓLO SE TRAT

וכל קשור בלשאת את הבשורה IL S'AGIT AVANT TOUT DE TRANSMETTRE LE MESS

تمام سعی ما برای رسانیدن پیام است. SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE

это всё для того чтобы нести вестъ SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE O IMPORTANTE É

IL S'AGIT AVANT TOUT DE TRANSMETTRE LE MESSAGE וכל קשור בלשאת את הבשורה

تمام سعی ما برای رسانیدن پیام است. O IMPORTANTE É LEVAR A MENSAGEM

SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE تمام سعی ما برای رسانیدن پیام است.

SÓLO SE TRAT это всё для того чтобы нести вестъ

וכל קשור בלשאת את הבשורה IL S'AGIT AVANT TOUT DE TRANSMETTRE LE MESS

SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE это всё для того чтобы нести вестъ

تمام سعی ما برای رسانیدن پیام است. O IMPORTANTE É **CARRYING** THE MESSAGE

IL S'AGIT AVANT TOUT DE TRANSMETTRE LE MESSAGE וכל קשור בלשאת את הבשורה

「議題はすべて、メッセージを運ぶことがテーマです」

ALLT HANDLAR OM ATT FÖRA BUDSKAPET VIDA

SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE O IMPORTANTE É LEVAR A MENSAGEM

это всё для того чтобы нести вестъ

ALLT HANDLAR OM ATT FÖRA BUDSKAPET VIDA

L S'AGIT AVANT TOUT DE TRANSMETTRE LE MESS O IMPORTANTE É

تمام سعی ما برای رسانیدن پیام است.

SÓLO SE TRATA DE LLEVAR EL MENSAJE

وכל קשור בלשאת את הבשורה

از طرف سردبیر

اکثر ما ، کارهایی داریم که آن ها را به پس فردا ، هفته دیگر یا بعد از اتمام یه پروژه ، موکول می کنیم. این یکی از راه هایی است که می تواند ما را از زندگی در لحظه ، باز دارد. یکی از گفته های مورد علاقه من این است : " هشدار: تاریخ های نوشته شده در تقویم ، زودتر از آنچه که ظاهرشان نشان می دهد ، از راه می رسند." خنده دار است ، بله ولی همچنین برای من یادآور این نکته است که من کنترلی روی گذشت زمان ندارم ولی می توانم روی چگونگی گذران وقتم ، کنترل داشته باشم. امیدوارم در طی لحظات بعدی ، از این شماره مجله که مملو از اطلاعات و بهبودی است ، لذت ببرید.

دی جی ، سردبیر

در این شماره :

خدمت	سر مقاله
• گفتگوهای موضوعی انجمن در سال های ۲۰۰۸-۲۰۰۶ : رهبری و	• لحظاتی از کنفرانس خدمات جهانی ۲۰۰۶
۳	۳
تصویر عمومی ما	مشارکت
۲۱	۷
• خبر ها	• رهجوی من برایم به چه معناست؟
۲۳	۸
• اعلامیه سی و دومین همایش بین المللی NA	• دو نامه
۲۵	۱۰
• روز اتحاد جهانی ۲۰۰۶	• فقط آدم های ضعیف گریه می کنند
۲۶	۱۰
تجسمش کن	آیا می دانستید؟
۲۷	۱۱
تقویم	گزارش روز پروژه کتاب پایه
۳۰	گفتگوهای موضوعی انجمن در
۳۲	سال های ۲۰۰۸-۲۰۰۶
جلسه خانگی	۱۳

مجله راه NA ، از نامه های تمامی خوانندگان استقبال می کند . نامه های خطاب به سردبیر ، می توانند در پاسخ به هر مقاله ای که در راه NA چاپ شده ، بوده و یا به سادگی ، نقطه نظر در مورد یه مسئله مورد توجه در انجمن NA باشند . نامه ها ، نباید بیش از ۲۵۰ کلمه باشند و ما حق ویراستاری آن ها را برای خود محفوظ می داریم . تمامی نامه ها باید شامل یه امضاء و آدرس معتبر باشند . نام کوچ و قسمت اول نام خانوادگی ، در پایان مقاله ، ذکر خواهد شد مگر آن که ، نویسنده خواهان گمنامی باشد .

مجله راه NA به زبان های انگلیسی ، فرانسه ، آلمانی ، پرتغالی و اسپانیولی و فارسی چاپ می شود به اعضای انجمن معتادان گمنام ، تعلق دارد بنابراین هدف آن ، تامین کردن اطلاعات مربوط به بهبودی و خدمت و نیز سر گرمی های مرتبط با بهبودی برای اعضاست و به مسائل و رخداد های جاری مربوط به اعضای ما در سراسر جهان می پردازد . در راستای این هدف ، گروه تحریریه ، خود را متعهد به تهیه مجله ای می دانند که از تمام مقالات نوشته شده توسط اعضاء در سراسر جهان ، استقبال کرده و در عین حال ، اطلاعات روز مربوط به همایش ها و خدمات را نیز ارائه می دهد . از همه مهمتر ، این نشریه به جشن پیام بهبودی ما ، تقدیم می شود : " که یه معتاد ، هر معتادی ، می تواند مصرف مواد مخدر را قطع کرده ، میل مصرف را از دست داده و راهی جدید برای زندگی کردن بیابد ."



نشریه بین المللی

انجمن

معتادان گمنام

سر دبیر

دی جنکینز

ویراستار ها

دیوید فال

لی منچستر

هماهنگی تولید

فاتیا بیرالت

هیئت مشاور تحریریه

ماک اچ - دی ، گیل دی ، کیت ان ، مارک اس

ردمر وای ، شریل ال

World Service Office

PO Box 9999

Van Nuys, CA 91409 USA

Telephone: (818) 773-9999

Fax: (818) 700-0700

Website: www.na.org

مجله راه NA از مشارکت خوانندگان خود استقبال می کند . از شما دعوت می شود تا تجربه خود را با انجمن NA از طریق فصل نامه بین المللی ما ، به مشارکت بگذارید . تجربه خود در بهبودی ، نقطه نظرات تان در مورد مسائل NA و مطالب مورد اهمیت تان را برای ما ارسال کنید . تمام نوشته های ارسال شده ، به خدمات جهانی انجمن معتادان گمنام شامل بخش های اشتراک ، تحریریه و خدمات کاری ، تعلق خواهند گرفت :

مجله راه NA ، تجربیات و نقطه نظرات اعضای انجمن معتادان گمنام را در اختیار قرار می دهد . نظرات بیان شده ، به انجمن معتادان گمنام به طور کل ، نسبت داده نمی شود ، همچنین چاپ هر مقاله ، به معنای تایید آن از طرف انجمن معتادان گمنام ، مجله راه NA یا سازمان دفتر خدمات جهانی معتادان گمنام ، نمی باشد . اگر علاقه مند به دریافت اشتراک مجانی مجله راه NA هستید ، لطفا با آدرس زیر یا پست الکترونیکی naway@na.org مکاتبه کنید .

مجله راه (ISSN 1046-5421) ، راه NA و معتادان گمنام ، نام های تجاری ثبت شده سازمان خدمات جهانی انجمن معتادان گمنام می باشند . مجله راه NA ، چهار بار در سال توسط سازمان خدمات جهانی انجمن معتادان گمنام به آدرس 91311 Northhoff place, Chastworth, CA 91311 چاپ می شود مخارج پستی نشریه ، در Canoga park کالیفرنیا و به صورت موارد ثبت شده اضافی ، پرداخت می گردد .

محل اصلی ارسال نامه (Postmaster) : لطفا تغییرات مربوط به آدرس ها را به مجله راه NA به آدرس زیر ، ارسال فرمائید .

PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099



لحظاتی از کنفرانس خدمات جهانی ۲۰۰۶

زمان هایی در زندگی ما وجود دارند که ما همیشه آن ها را به خاطر داریم ، خاطرات کودکی و مدرسه ، اولین شغل ، تولد فرزند یا نوه مان ، یه نمایش فوق العاده. آیا شما ، اولین باری که پیام NA را گرفتید به خاطر دارید ، چه زمانی بالاخره برای شما مشخص شد که واقعا به بهبودی امیدوارید؟ و در مورد سایر تجربیات بهبودی ، وقتی ابرها کنار رفتند و همه چیز مثل اشعه درخشان خورشید در زندگی ما ، کنار هم قرار گرفت ، چطور؟ ما این ها را خاطرات (اتفاقاتی که با وقوع آن ها ، چیزی در درون ما جرقه می خورد) می نامیم. ما این سوالات را با شرکت کنندگان در کنفرانس خدماتی ۲۰۰۶ ، مطرح کرده و پاسخ های آنان را جمع آوری کردیم تا اینجا با شما در میان بگذاریم.

HAH-HA!

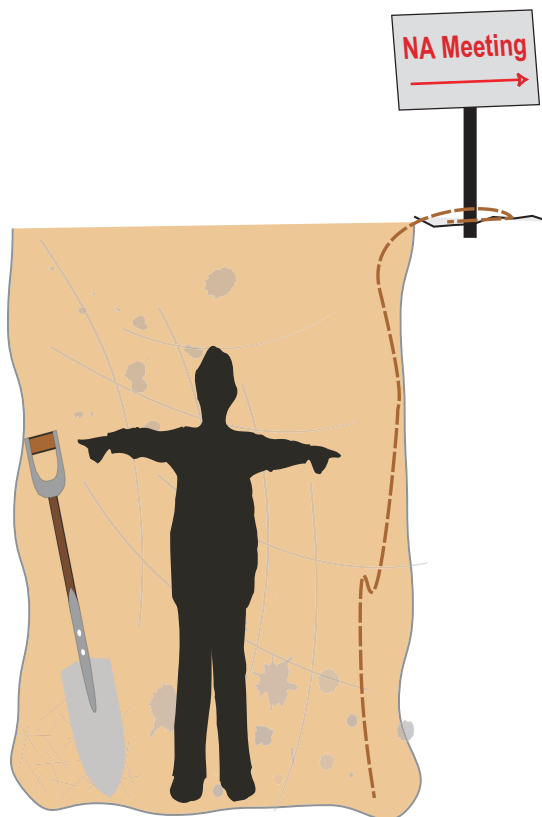
هیچ تضمینی وجود ندارد

کوچکترین دُخ تر من ، در جریان یه آتش سوزی در خانه مان و وقتی که من دو سال و نیم پاکی داشتم ، فوت کرد. من از آن تجربه ، معنی واقعی این که می گوییم : " هراتفاقی که بیفتد ، دیگر مجبور نیستی مصرف کنی " ، را یاد گرفتم. من یادگرفتم که پاک ماندن ، تضمینی برای این نیست که اتفاقات بد ، رخ نخواهند داد ولی اصولی که در قدم ها ، وجود دارند به ما می آموزند که چگونه با واقعیات موجود ، زندگی کنیم و به ما شهامت ، قدرت و پختگی لازم جهت روبرو شدن با هر چیزی را می دهند. ما این توانایی را پیدا می کنیم که با وجود تجربه های مختلف ، با شادی و امید زندگی کنیم.

دبی ای. ، میسوری ، آمریکا

بیل یا طناب

همانطور که در بخش روانی یه بیمارستان ، بعد از یه اقدام دیگر به خودکشی ، منتظر نشسته بودم ، یکی از اعضای پرسنل که در حال بهبودی بود ، از من پرسید که آیا واقعا می خواهم بمیرم یا این که تمایل دارم از فرصت تجربه یه راه جدید زندگی ، استفاده کنم. او از من خواست مجسم کنم که در یه گودال عمیق زندگی می کنم و به ته آن ، افتاده ام. من دو راه انتخاب داشتم : می توانستم بیلی که برای عمیق تر کردن گودال از آن استفاده می کردم را انتخاب کرده و در صورتی که تصمیم می گرفتم گودال را عمیق تر کنم ، می توانستم خاکی را که حفر می کنم ، روی خودم بریزم چون درحقیقت در حال کندن قبرم بودم . انتخاب دیگر من ، یه طناب آویخته در گودال بود. در انتهای دیگر طناب ، همه شما بودید. اگر طناب را انتخاب می کردم ، به هنگام بالا آمدن ، باید هم زمان های راحت و هم اوقات سختی را می گذراندم. با چنگ انداختن در طنابی که هرکدام از شما با آن ، سعی در بالا کشاندن من داشتید ، ممکن بود انگشتانم مجروح و خون آلود شوند. تنها چیزی که لازم بود به خاطر داشته باشم این بود که هرگز طناب را رها نکنم. کمی بیش از بیست سال از زمانی که من بیل را رها کرده و طناب را گرفتم ، می گذرد و امروز ، همچنان ، خیلی محکم ، طناب را در دست دارم. از همه شما به خاطر این که در آن سر طناب حضور داشتید ، ممنونم. همه تان را دوست دارم.



لاری کی. ، ویسکونتی ، آمریکا

صرف نظر از ...

من در جلسات شرکت می کردم ولی با سایر اعضا ، احساس همدلی نمی کردم. در عوض ، خودم را با آن ها مقایسه می کردم تا این که یه روز ، یه دوست (که دیوانه ترین آدم شهر بود) در جلسه ای ، مدت سه ماه پاکي خود را اعلام کرد. در آن لحظه ، من فهمیدم که اگر او توانسته ، پس من هم می توانم. من به شرکت در جلسات ادامه دادم تا یه روز ، یکی از اعضا تولد یه سالگی خود را جشن گرفت و زندگی او خیلی شبیه زندگی من بود. آن روز ، متوجه شدم که من بخشی از چیزی واقعا بزرگ هستم و عواملی مثل سن ، جنسیت ، نژاد و مذهب ، هیچ اهمیتی ندارند. من کماکان ، اینجا هستم و اینجا خواهم ماند . فقط برای امروز.

لوچی جی. ، کارتاگنا ، کلمبیا



ارزش درمانی

وقتی که من در سه ماه پاکي ام ، صحبت های خانمی که بعدها راهنمایم شد را شنیدم ، برای اولین بار بود که می شنیدم کسی در مورد یه نیروی برتر ، اینقدر روشن و باز صحبت می کند. او از درون می درخشید و من همین را می خواستم. آن ، اولین باری بود که من گذاشتم تا خداوند از طریق او ، با من صحبت کند ، در گذشته من حتی حاضر نبودم کلمه خدا را بشنوم. می خواهم به خاطر این که به من یاد داد چگونه بهبود پیدا کرده و چگونه بگذارم یه خداوند عاشق ، قلبم را باز کند ، از او تشکر کنم.

لوییس پی. ، کوپ ، کانادا

یه هدف برتر

در طی اولین روزهای پاکي ام ، به مرور متوجه شدم که باید کارهایی انجام می دادم که علاقه ای به آن ها نداشتم و فهمیدم که قرار بود به یه هدف برتر برسم. مهم نبود که آیا آن را دوست داشتم یا نه ، یا این که می خواستم این کار را بکنم یا نه . مهم این است که من می توانم یه روز دیگر تلاش کنم تا پاک بمانم و در عین حال ، تحت هرشرایطی به نیروی برترم خدمت کنم.

مارتین جی. ، مونته ویدئو ، اوروگوئه

در یه فرغان

زمانی که من در کشاکش تفاوت معنای دو کلمه "ایمان" و "باور" بودم ، یکی دیگر از خانم های معتاد برای ام توضیح داد که اگر او یه طناب بندبازی را بالای یه دره عمیق ، می کشید و به من می گفت که می تواند یه فرغان را روی آن حرکت دهد ، این ، باور بود. برای تمرین ایمان ، من می بایست در داخل آن فرغان می نشستم و می گذاشتم تا او مرا در سراسر مسیر بالای دره ، روی آن طناب ، راه ببرد.

لتها اچ. ، تگزاس ، آمریکا



نه برای تو ، کریستین

یکی از دخترهایی که برای من کار می کرد و مدتی قبل در زندان ، بود برای حساب و کتاب ، پیش من آمد. او کتابچه سفید NA خود را که در یه جلسه بیمارستان ها و زندانها گرفته بود ، جا گذاشت. بعد از رفتن او ، من آن را خواندم و با تمام مطالب نوشته شده ، احساس همدلی و نزدیکی کردم. آرزو کردم که ای کاش ، چیزی مثل NA ، در بریزبین (Brisbane) هم وجود داشت. مدتی بعد ، درپی یه سری اتفاقات ، من به یه جلسه NA رفتم و این زمانی بود که NA تازه در بریزبین ، راه اندازی شده بود. احساس رهایی می کردم. روانکاو به من می گفت : " ممکن است NA برای عده ای کار کند ولی نه برای تو ، کریستین. " اگرچه به مدت دوسال مداوم ، درحال لغزش و بهبودی بودم ولی می دانستم که بهبودی ، ممکن است. چیزی در درون من ، می دانست که این برنامه کار می کند و من ، پاک می مانم. امروز ، من نوزده سال و نیم است که پاک هستم.

کریسی ای. ، کوپینزلند ، استرالیا

بیانیه شخصی

بعد از این که مدت دوماه و نیم را در یه مرکز بازپروری گذراندم ، به یه جلسه NA برده شدم. من فهمیده بودم که به مواد مخدر اعتیاد دارم بنابراین فکر کردم بهتر است خودم را این گونه معرفی کنم : "سلام ، من تویی هستم و به تمام مواد مخدری که حالت مرا تغییر می دهد ، معتادم." بعد از حدود یه ماه ، یکی از اعضای قدیمی بعد از پایان جلسه ، به سراغ من آمد و با لحنی بسیار پرمحبت از من پرسید که چرا موقع معرفی خودم ، آن وجه تفاوت را مطرح کردم. بعد او برایم توضیح داد که "ما" ، همه ، معتاد هستیم . و در آن زمان بود که من به خودم گفتم : "عجب ، پس موضوع در مورد من نیست ، در مورد ماست."

تویی جی. ، مالانگا ، اسپانیا



موقع ترجمه ، فهمیدم

لحظه عجیبی در جلسه افتتاحیه همایش جهانی NA در پاریس ، فرانسه ، رخ داد. من ، به دور تا دور اتاق ، نگاهی کردم و متوجه تعداد زیاد معتادانی شدم که گوشه‌ی ترجمه به گوش داشتند. بعد متوجه تمام اتاق های ترجمه در انتهای اتاق شدم. در آن لحظه بود که وجهه جهانی این انجمن ، مرا تکان داد. اش در درون من جوشید و من در تمام طول جلسه ، گریه می کردم. در آن لحظه بود که من با اطمینان خاطر و برای اولین بار ، فهمیدم که همه چیز در زندگی من ، روبه راه خواهد شد.

دیوید ام. ، فلوریدا ، آمریکا

یه بیماری

من بهبودی ام را در یه انجمن دوازده قدمی دیگر ، آغاز کردم ، جایی که باید کلمات ام را تغییر می دادم تا برنامه آن ها ، جور در می آمد. همایش منطقه ای NA در نزدیکی زادگاه من برگزار می شد بنابراین تصمیم گرفتم به سایر اعضای که با اتوبوس به همایش می رفتند ، بپیوندم. برای اولین بار ، من بالاخره ، مسیر بهبودی ای را پیدا کردم که با شخصیت من ، جور در می آمد. نشریات ، صحبت ها و احساساتی که در طول آن همایش با من به مشارکت گذاشته شد ، باعث شد احساس کنم که برای اولین بار در زندگی ام ، به جایی تعلق دارم. من متوجه شدم که از بیماری به نام اعتیاد ، رنج می برم و این که می توانم تجربه ، قدرت و امیدم در مورد آنچه در طول زندگی ام ، احساس کرده ام را به مشارکت بگذارم بدون این که مجبور باشم زندگی ام را با یه انجمن "جور" کنم .

دان تی. ، کلرادو ، آمریکا

به خانه خوش آمدی

در یکسال و نیم پاکی ام ، من همسرم را طلاق داده و به ناحیه دیگری ، نقل مکان کردم. در آنجا ، به یه جلسه بزرگ رفتم و انتظار داشتم که مورد استقبال قرار بگیرم ولی استقبالی از من نشد. من لطمه خورده و منزوی شدم و به مدت یکسال در کشمکش بودم. یه روز ، در جلسه ، متوجه شخصی شدم که قبلاً او را ندیده بودم. او سوار یه موتور گازی بود. بعد به تنهایی در گوشه ای ایستاد و هیچ کس به سراغ او نرفت. من به یاد اولین باری که به آن جلسه آمده بودم ، افتادم بنابراین خودم را معرفی کرده و او را با دیگران نیز آشنا کردم. چهار سال بعد ، در سالگرد جلسه شرکت کردم و او در آنجا ، سخنران بود . او گفت که وقتی از زندان آزاد شده و به اولین جلسه خود آمده بود ، وحشتزده و مردد بود ولی یه نفر به او خوش آمد گفته و کم کرده بود که احساس درخانه بودن کند. او به من نگاهی کرد ، لبخند زده و چشم زد. من یادگرفتم که این برنامه ، برنامه "من" نیست ، برنامه "ما" است.

دان ال. ، کارولینای جنوبی ، آمریکا



پیر شدن در NA

یہ خانم برای مدت کوتاهی به نیوزلند آمد . با ما ملاقات کرده و ماجرای خود را با ما مشارکت کرد. او بزرگ تر از من بود که باعث شد احساس کنم چقدر خوب است که پاک بمانم و در NA ، پیر شوم.

همیش ای. ، ولینگتون ، نیوزلند

هرگز تنها نیستی

یکی از برنامه های مرکز بازپروری ، رفتن به NA بود. من از سر اجبار به جلسات NA رفتم ولی هیچوقت به ذهن ام ، خطور نکرده بود که NA ، دقیقاً چیزی است که به آن نیاز داشتم. درعوض ، فکر می کردم باید به سرعت در NA ، "فارغ التحصیل" شوم. وقتی که برنامه یکساله بازپروری من ، به پایان رسید ، دیگر به جلسات NA نرفتم. من روز به روز دچار اضطراب و استرس بیشتری می شدم و درست زمانی که فکر کردم باید به این دلیل که زندگی خیلی سخت شده بود ، مصرف کنم ، یکی از اعضای انجمن که سن پاکی او کمتر از من بود ، از من دعوت کرد تا با او به یک جلسه بروم. من فقط به خاطر دوستی مان به آن جلسه رفتم. زمانی که مشارکت کردم ، کسانی که در اطراف ام در جلسه نشسته بودند ، سر خود را به علامت تایید تکان می دادند. من توانستم به معنای واقعی درک کنم که تاوقتی به آمدن به جلسات ادامه می دادم ، دیگر لازم نبود تنها باشم. این احساس مرا آسوده کرد. در آن لحظه ، احساس کردم برایم خوب است که اینجا بمانم و بعد به احساس عمیق آرامش ، مرا در برگرفت.



سُھشی کی. ، توچی کی پرفکچر ، ژاپن

من به حق انتخاب داشتم

در اولین جلسه NA که در آن شرکت کردم ، وقتی که گرداننده گفت : "فقط برای امروز ، دیگر مجبور نیستی که مصرف کنی." اولین باری بود که من متوجه شدم به حق انتخاب دارم و آن این بود که نشئه شدن به انتخاب بود نه به ضرورت.

جیمی لی پی ، کالیفرنیا ، آمریکا

عزت نفس و قدرت

وقتی که تازه وارد بهبودی شده بودم و برای اولین بار درکنار راهنمای ام ، قدم ها را کار می کردم ، فکر می کردم که هرگز قدم ها را درک نخواهم کردو آنچه که من دارم ، به درد هیچ کس نخواهد خورد. سال ها گذشت و من بارها ، قدم ها را کار کردم. خانم هایی با سن پاکی بیشتر ، از من میخواستند که راهنمای آنان شوم. من فکر می کردم این به دلیل تعداد کم خانم های پاکی بالایی است که خدمت می کنند. بعد از این که تشخیص داده شد که شوهرم ، سرطان دارد ، من به مدت بیش از دوسال از او مراقبت می کردم تا زمانی که او فوت کرد. امروز ، من متوجه شده ام که دیگر آن دختر آشفته حالی که در زمان مصرف بودم ، نیستم. از طریق بهبودی و نیروی برترم ، من تبدیل به زنی با عزت نفس و پرقدرت شده ام که قدم ها را درک کرده ام و چیزهای زیادی دارم که در اختیار سایر زنان بهبودی ، بگذارم.

سندی پی. ، آلاسکا ، آمریکا





رهجوی من برایم به چه معناست؟

من هرگز انتظار نداشتم که تا این حد از راهنما بودن ، لذت ببرم. در حال حاضر ، شش ماه است که من ، راهنمای یه خانم هستم. او ، اولین کسی است که در طول نه سال پاکي ام ، به معنای واقعی با او "جور" هستم. قبل از این که راهنمای او شوم ، او لغزش کرده و دوباره به ما پیوسته بود. وقتی که او را در اولین جلسه بازگشتش به NA ، دیدم ، هردو فهمیدیم که به یکدیگر ، نیاز داریم. از آن زمان به بعد ، ما باهم ، قدم ها را کار می کنیم. من مطمئن هستم که او پاک خواهد ماند (البته در صورتی که به من گوش دهد!) و به مرور ، او هم ، راهنمای سایر خانم ها ، خواهد شد. این چرخه ، یکی از زیباترین بخش های NA است . مرا به یاد فیلم برداری مقطع مقطع از دگردیسی یه کرم حشره به یه پروانه ، می اندازد. این از آن دسته کلیشه هایی است که واقعیت دارند.

او باعث می شود احساس کنم بهتر از آن چیزی هستم که فکر می کنم. او دردناک ترین و بی معنی ترین احساسات اش را با من در میان می گذارد و من از این که او به من زنگ می زند ، احساس افتخار می کنم . نهایتاً ما به اکثر موضوعات ، می خندیم که شیوه من در برخورد با مسائل بوده و در طول زمان ، کار آیی آن را آزمایش کرده ام. خندیدن ، برای ما ، خیلی کار می کند به شرطی که همراه با اصول بهبودی باشد.

ما چیزهای مشترک زیادی باهم داریم و این فقط حرف نیست. وقتی که ما از روی کتاب های NA می خوانیم ، اغلب متوجه می شویم که هردو ، زیر پاراگراف های مشابهی را خط کشیده ایم و خنده مان می گیرد. هردوی ما ، زنان جوانی هستیم که مشکلات مشابهی داریم ، ولی از ما دو نفر ، این من هستم که استفاده از برنامه برای یه زندگی متعادل را یاد گرفته ام و چون به خاطر زندگی ام ، سپاسگزار هستم ، آنچه را که می دانم با او مشارکت می کنم. من از این نمی ترسم که بگذارم او بفهمد من هنوز عصبانی و غمگین و تنبل می شوم و احساس تنهایی می کنم ولی در عین حال ، می گذارم تا او ببیند که من چگونه از میان این احساسات می گذرم و به سمت موفقیت یا عدم موفقیت بعدی حرکت کرده و کماکان ، پاک می مانم. ما به طور مرتب در هفته ، باهم به دو جلسه می رویم ، با تازه واردان ، حرف زده و آن ها را در آغوش می گیریم.

داشتن او در زندگی ام ، یه بُعد دیگر از شناخت من از خودم را آشکار کرده است. من احساس می کنم برای دنیا ، مفیدترم. من در حد توانایی ام ، مفید هستم و با او ، نه به چیزی تظاهر می کنم و نه چیزی را انکار می کنم. احساس می کنم تجربیات منحصر به فرد من شکفته شده اند تا من بتوانم به این زن کم کرده و همراه بهبودی او باشم. من و او در سلیقه ها و تمایلات مان ، خیلی به هم شباهت داریم و من با قاطعیت می توانم بگویم که او موجود دوست داشتنی و خارق العاده ای است. بنابراین من هم هستم! (چه کسی قبلاً این را می دانست؟) ما دو معتاد هستیم که به یکدیگر کم می کنیم تا شگفتی های مان را ببینیم.

شما می توانید در مورد روابط راهنما و رهجو ، کتاب ها و جزوه های مان را بخوانید ولی ارتباط من با رهجویم فراتر از آن چیزی است که به من گفته اند از بهبودی انتظار داشته باشم. من موظف هستم هدیه ام را با کسانی که آماده هستند ، تقسیم کنم. من به خاطر زندگی ام که در آن از انجام چنین کاری ، خوشحال هستم ، سپاسگزارم. وقتی به او کم می کنم ، سپاسگزاری ام ، چند برابر می شود. من از رهجویم ، یه نشنگی جدید می گیرم ، نشئه تر و بهتر از آنچه که فکر می کردم می توانم در عین پاکي داشته باشم. واقعاً خوشحالم که آنقدر اینجا ماندم تا این احساس را پیدا کنم.

اریکا آر. ، کالیفرنیا ، آمریکا

3/15/06

دو نامه

مارچ ۲۰۰۶

سر دبیر عزیز ،
با سلام و احترام ، من ، در دوران زندان ، این توفیق را پیدا کردم که
به نشریات ، کتاب ها و جلسات NA و نیز نشریه شما ، دسترسی پیدا
کنم . در حال حاضر ، دو هفته به پایان حبس من مانده است . من
آخرین مقاله ای که از زندان برای شما نوشتم را به پیوست برای تان ،
ضمیمه کرده ام . امیدوارم براساس معیارهای شما ، قابل چاپ باشد
ولی اگر هم که نباشد ، حداقل ، نوشتن آن به من که کرد .
لطفاً ارسال اشتراک من را به آدرس خانه ام ، شروع کنید . از شما به
خاطر ارسال مجانی مجله راه NA برای این چهار سال آخر بعبودی ام ،
ممنونم . مجله ، قطعاً به رشد من که کرد و در زمانی که بیشترین
نیاز را به شما داشتم ، توسط کسانی که در آن مشارکت داشتند ، به
من آرامش داد . کلمات ، به تنهایی ، قادر به بیان سپاسگزاری من
نمی باشند . کلمه " متشکرم " ، اصلاً کافی نیست . من عمیقاً از این
که با NA و مجله راه NA ، آشنا شدم ، شکرگزارم . امیدوارم خداوند ،
به آن گونه که او را درک می کنید ، شما را در ادامه تمام کارهایی که
انجام می دهید ، غرق در موهبت سازد . من در قلبم ، ذهنم و دعاهایم
به یاد شما هستم .

ارادتمند ، مایکل تی . ، ویرجینیا ، آمریکا

con
my life
mere words

آوریل ۲۰۰۶

سردبیر عزیز ،

با سلام و احترام ، ساعت ۹ صبح روز سوم آوریل ۲۰۰۶ است . من ، بعد از گذراندن ۷ سال محکومیت زندان ، آزاد شدم تا به خانه برسم و نامه ای که شما در تاریخ ۲۴ مارچ بر ایم نوشته بودید را بفوانم . به پیوست ، اجازه چاپ امضا شده مرا برای مقاله ای که در مارچ نوشتم ، ملاحظه کنید .

من در حالی این نامه را برای شما می نویسم که پشت میز آشپزخانه ام نشسته ام و یه فنجان قهوه می نوشم . برای اولین بار بعد از مدت های طولانی ، این یه قهوه حاضری نیست ! خانواده ام هنوز خواب هستند و خانه ، کاملاً ساکت است . سال هاست که من در سکوت کامل نبوده ام و صدقانه بگویم که این سکوت یه جورهایی ، عجیب و نا آشنا است .

امشب ، من به همراه راهنمایم به اولین جلسه NA ام در دنیای آزاد ، فوهم رفتم . از NA و خداوند ، بران گونه که او درک می کنم ، سپاسگزارم . احساس می کنم که زندگی ای ، بهتر از یه زندگی معمولی در انتظار من است .

من به نوشتن برای راه NA ادامه فوهم دارد زیرا حالت درمانی آن بر ایم بسیار زیار بوده و در ضمن ، می فوهم سایر هم زندانی هایم برانند تا زمانی که به NA ، وصل باشند و قدم ها ، اکار کنند ، می توانند بیرون آمده و زندگی ای خارق العاده و سازنده داشته باشند .

با گرم ترین درودها ، مایکل تی . ، ویرجینیا ، آمریکا

Dear

2006 Pam. L. W
serving
el opz
E

RICHMOND VA 23
04 APR 2006 PM

Magazine
Service
Box 9999
an Naps, CA

91403450

فقط آدم های ضعیف

گریه می کنند

وقتی بچه بودم ، اگر می خواستم از پدر و مادرم ، چیزی بگیرم ، گریه می کردم. وقتی بزرگ تر شدم ، مثل همه ، یادگرفتم که : فقط آدم های ضعیف ، گریه می کنند.

بعدها ، در زمان مصرف ، وقتی که به نقطه ناامیدی مطلق می رسیدم ، گریه می کردم و آرزو می کردم که بمیرم و همه چیز تمام شود. من لاغر تر شدم ، کت خوردم و خودم را تحقیر کردم ولی نمردم. فکر می کردم هیچ کس نخواهد فهمید که چه بر سر من آمده و خودم هرگز قادر نخواهم بود بلاهایی که بر سرم آمده را تحمل کنم. فکر نمی کردم هرگز دوباره بتوانم گریه کنم. من خش و خشن شدم و به گفته خیلی ها ، در سال های اول بهبودی ام ، ی آدم وحشی بودم.

وحشی ای که نمی تواند و نمی خواهد موادمخدر مصرف کند و جایی در اعماق وجود خود ، امیدوار است که در نقطه ای از جهان ، زندگی بهتری بیابد. وحشی ای که احساسات انسانی از او دورند ولی در اعماق قلب اش ، او واقعا تمایل دارد آن ها را احساس کند.

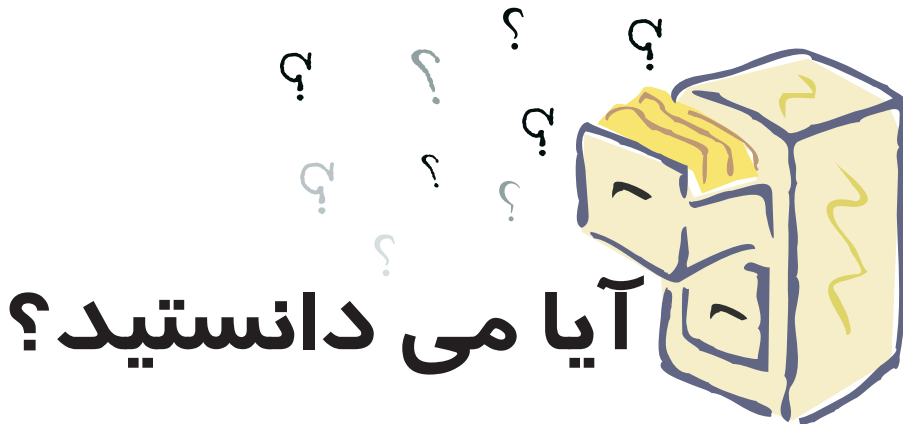
بعد من ، NA را پیدا کردم و NA مرا پیدا کرد. زندگی ام پیشرفت کرد و آرزوهای گمشده ام ، بیدار شدند. من دوباره ، اعتماد کردم. در بهبودی ، دوست پیدا کردم ، کاری که فکر می کردم هرگز موفق به انجام آن نشوم. زندگی قشنگی شروع شده بود. من عاشق دختری شدم که از آن زمان به بعد ، ما باهم زندگی می کنیم و او هم در برنامه است. ی بار ، وقتی داشتم از دردهای گذشته برای او می گفتم ، شروع به گریه کردم. دقیق تر بگویم ، دلم می خواست گریه کنم ولی چیزی جلوی مرا می گرفت. آن باور قدیمی که می گفت فقط آدم های ضعیف گریه می کنند ، جلوی مرا می گرفت.

پاییز گذشته ، من ، آرزوی زندگی ام را پیدا کردم و به همایش جهانی NA در هونالولو رفتم. خارق العاده بود. آن ، زیباترین و در عین حال سخت ترین ، تجربه زندگی ام بود چون من و دوست دخترم باهم دعوا کردیم و او با من نیامد. وقتی که در ساحل اقیانوس ، موتورسواری می کردم ، پیش خودم فکر می کردم که پنج سال پیش ، من آواره خیابان ها بودم و حالا ، اینجا هستم. احساسی مثل گریه به من دست داد ولی باز نتوانستم گریه کنم. فقط آدم های ضعیف گریه می کنند.

چند روز پیش ، ما ششمین سالگرد افتتاح NA در شهرم ، پکس را جشن گرفتیم. ی سخنران که به من لطف دارد ، درباره چگونگی شکل گیری NA ، شش سال پیش در پکس ، صحبت کرد. چیزی در درون من جوشید. من گریه کردم ، نه ، برای اولین بار بعد از سالیان سال ، با صدای بلند هق هق کردم. آزاد کردن احساسات سرکوب شده سال ها ، تجربه فوق العاده ای بود. موقعی که گریه می کردم ، احساس بسیار قشنگی از این

که دریافتم NA زندگی ام را نجات داده بود ، به من دست داد. حداقل ، من گریه کرده بودم. از حالا به بعد ، من هم می توانم ضعیف باشم و می دانید که ، فقط آدم های ضعیف گریه می کنند.

فری اس. ، کنگراد ، مجارستان



آیا می دانستید؟

انجمن معتادان گمنام ، راه طولانی ای را از روزهای آغازین خود در سال ۱۹۵۳ طی کرده است. ما از اولین جلسه مان در سان ولی در کالیفرنیا آمریکا به بیش از ۳۳۵۰۰ جلسه هفتگی که در حدود ۱۲۳ کشور برگزار می شوند ، رشد کرده ایم. تاریخچه ما ، با گوناگونی مان ، غنی شده است و ما می خواهیم حقایق این تاریخچه ، چه آنها که معروفند و چه آن ها که نیستند را با شما درمیان بگذاریم. اگر شما مورد تاریخی و جالبی دارید ، آن را برای ما به naway@na.org یا خدمات جهانی NA ، قابل توجه : مجله راه NA ، PO Box 9999, Van Nuys , CA 91409 ارسال کنید.

آیا می دانستید؟ NA کوآلومپور ، مالزی ، اولین همایش خود را در بهمن ماه ۱۳۸۴ (فوریه ۲۰۰۶) برگزار کرد؟ شهریه ثبت نام ، ۱۰ دلار ، شامل مباحنه ، ناهار و چای عصر بود.

آیا می دانستید؟ اولین جلسه NA کومینگ چین ، در ۲ اسفند ۱۳۸۴ (۲۱ فوریه ۲۰۰۶) ، برگزار شد و ۲۰ معتاد در آن شرکت کردند؟

آیا می دانستید؟ NA در سال ۱۹۹۴ به کاتماندو ی نپال ، معرفی شد؟ جلسه گروه اورست نپال تشکیل شد و تعداد معتادان در حال بهبودی شرکت کننده ، به طور متوسط پانزده نفر بود. امسال ، تا این زمان ، اعضای این گروه NA ، در سه زندان ، دو بیمارستان و ی مرکز سم زدایی ، اطلاع رسانی H&A (بیمارستان ها و زندانها) کرده اند.

آیا می دانستید؟ اولین جلسه گردهمایی آسیا پاسیفی در سال ۱۹۹۲ در کنفرانس خدمات جهانی در دالاس در تگزاس آمریکا برگزار شد؟ گردهمایی آسیا پاسیفی با تعداد کمی شرکت کننده از نواحی پاسیفی ، آغاز گردید که در آن صحبت هایی غیررسمی در مورد این که آن ها چگونه می توانند در آن طرف دنیا ، به انجمن خدمت کنند ، مطرح شد.

آیا می دانستید؟ ناحیه آنوترنای نیوزلند ، اخیراً تحقیقی در مورد عضویت و کتاب تاریخچه NA در نیوزلند به نام "پاک نگه داشتن نیوزلند : ی تاریخچه مختصر" را چاپ کرده است؟

آیا می دانستید؟ ژاپنی ها برای اولین بار در سال ۱۹۷۹ (۱۳۵۸) با ی عضو NA در هاوایی تماس گرفته و اولین جلسه NA در سال ۱۹۸۰ (۱۳۵۹) در ژاپن ، راه اندازی شد؟ در سال ۱۹۸۶ (۱۳۶۵) ، دو نفر از اعضای ژاپن ، ملاقاتی با خدمات جهانی داشتند تا در مورد ترجمه نشریات گفتگو کنند. بیست سال بعد ، کتاب پایه ژاپنی چاپ شده و در کنفرانس خدمات جهانی ۲۰۰۶ ، به فروش رفت.

آیا می دانستید؟ NA در استرالیا ، ابتدا در ملیورن و سال ها قبل از برگزاری اولین همایش منطقه ای آن در تیرماه ۱۳۶۶ (جولای ۱۹۸۷) ، افتتاح شد؟ سیدنی ، جلسات خود را در اوایل دهه ۱۹۸۰ (۱۳۵۹) شروع کرده و در بیستمین همایش ناحیه ای در اکتبر ۲۰۰۴ (مهر ۱۳۸۳) در آدلاید ، پنج عضو ، بیست سال پکی شان را جشن گرفتند.

آخرین گزارش پروژه کتاب پایه

لحظه ای که بسیاری از شما در انتظار آن بوده اید ، اینجاست. اکنون ، شما می توانید برای دریافت پیش نویس بررسی و اظهار نظر ششمین ویرایش کتاب پایه ثبت نام کنید. (برای کسب اطلاعات در مورد پیش زمینه پروژه ، اعلامیه درخواست و سایر مطالب سایت الکترونیکی ما را ملاحظه کنید : www.na.org/conference/bt/index.htm)

پیش نویس ، شامل یک مقدمه جدید ، یک مجموعه اصلاح شده از داستان های تجربیات شخصی بهبودی و یک مقدمه برای بخش تجربه شخصی ، می باشد. " داستان های شخصی " (که ممکن است بعد از انتشار پیش نویس بررسی ، نام آن تغییر کند) ، هر کدام ، خلاصه ای دارد که آن را توضیح می دهد و این خلاصه ها هم ممکن است به همین ترتیب به بخش هایی تقسیم شوند. آن دسته از شما که گزارش های ما را از ابتدای پروژه خوانده اید ، در گذشته ، همه این ایده ها را ملاحظه کرده اید ولی الان ، در خود پیش نویس ، آن ها واقعاً در حال شکل گیری اند. این مسئله ، هیجان انگیز و حتی گاهی ، دلهره آور است. ما ، هرگز چنین اصلاحاتی را در بخش تجربه شخصی کتاب پایه ، وارد نکرده بودیم و در عین حال ، همه ما ، همینطور که پیش می رویم ، در حال یادگیری هم هستیم. ما نمی خواهیم به شما بگوییم که همه چیز را کنار هم گذاشته ایم ، رنگ و لعابی به آن داده ایم و حالا کار تمام شده و ما منتظر مهر تایید شما هستیم. ما هنوز در حال کار هستیم و امیدواریم که شما با خواندن پیش نویس و اظهار نظر در مورد آن و ادامه گفتگو ، به ما کم کنید. ما سعی کرده ایم ذیلاً به بعضی از سوال های متداولی که ممکن است برای شما پیش آمده باشد ، پاسخ دهیم .

تاکنون ما چه چیزهایی دریافت کرده ایم؟

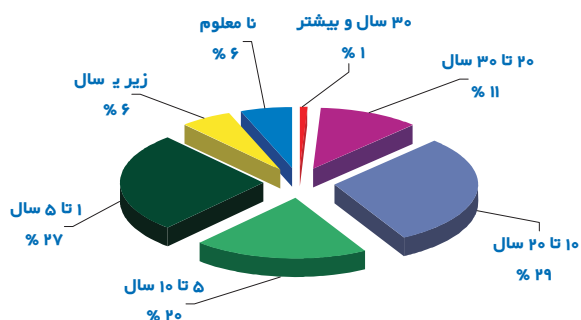
ما مایلیم از ت ت شما که تا کنون در این پروژه به ما کم کرده اید ، تشکر کنیم. چه شما در برگزاری یک کارگاه سهیم بوده اید ، چه نظراتان را در مورد این که دوست دارید چه نوع تجربه ای را در کتاب پایه ببینید ، برای ما فرستاده اید و چه داستان شخصی خودتان را نوشته و برای ما ارسال کرده اید ، ما به خاطر کم های تان ، صمیمانه از شما ، متشکریم. ما بیش از ۷۰۰ مطلب ارسالی دریافت کردیم. مشارکت های شما ، ما را تکان داده است و ما می دانیم که آن ها قادرند زندگی ها را نجات دهند. از شما ، ممنونیم.

سن پاکی افرادی که مطلب ارسال کردند :

بیش از ۳۰ سال پاکی : ۶ نفر
بیش از ۲۰ سال پاکی : ۷۹ نفر
بین ۱۰ تا ۲۰ سال پاکی : ۲۰۴ نفر
بین ۵ تا ۱۰ سال پاکی : ۱۳۷ نفر
بین ۱ تا ۵ سال پاکی : ۱۸۵ نفر
کمتر از یکسال : ۳۹ نفر
سن پاکی نامعلوم : ۴۱ نفر

محل و کشور افرادی که مطلب ارسال کردند :

آمریکا : ۵۳۴ نفر (از ۴۶ ایالت به علاوه منطقه کولمبیا)
خارج از آمریکا : ۱۶۱ نفر (از کشورهایی که فهرست آن ها در زیر آمده است.)



ترکیه	پرتریکو	مکزیک	آلمان	آرژانتین
انگلستان	روسیه	نپال	یونان	استرالیا
ونزوئلا	عربستان سعودی،	هلند	هند	بلژیک
هند غربی	اسپانیا	نیوزلند	ایرلند	برزیل
	سوئد	نیکاراگوئه	فلسطین اشغالی	کانادا
	سوئیس	نروژ	ایتالیا	کلمبیا
	ترینیداد	پرتغال	ژاپن	فرانسه



چه نوع اصلاحاتی ممکن است صورت پذیرد؟

قطعا ، پاسخ به این سوال ، اساساً به آنچه شما به ما می گوئید که دوست دارید ببینید ، بستگی دارد. یه مقدمه کلی جدید و یه مقدمه برای بخش تجربیات شخصی کتاب ، وجود خواهد داشت. نظرات درباره این موارد باید کاملاً صریح و روشن باشد. قابل ذکر است که تغییرات احتمالی ای در بخش تجربیات شخصی ، صورت خواهد گرفت.

یکی از نکات مهم و اصلی ، یه تصویر از کل کار است. ارزیابی ۷۰۰ قطعه مطلب و گردآوری آنها در مجموعه ای در پیش نویس ، ملاحظه خواهید کرد ، کار بزرگی بوده است. ولی کار ما ، هنوز تمام نشده است. در حال حاضر ، وظیفه ما این است که مطمئن شویم متن مربوطه شامل اطلاعات گسترده جمعیتی-آماري انجمن مان نیز می گردد. فکر کنید مثل یه ارکستر است ، ما نمی خواهیم که تعداد سازهای زهی بیشتر از سازهای بادی باشد. ما تلاش می کنیم تا شکاف های موجود در تجربیاتی که تا کنون بدست مان رسیده است را پر کنیم. به طور مثال ، ما هنوز به طور فعال در حال جمع آوری مطالب از بعضی از نقاط جهان مثل خاور میانه ، آفریقا و غیره هستیم. ممکن است مجموعه نهایی که در فرم توافقی چاپ می شود شامل قسمت هایی باشد که در فرم بررسی نبوده یا برعکس ، قسمت هایی در فرم بررسی بوده که ممکن است در فرم توافقی نباشد. با توجه به مثال ارکستر ، ما سعی کرده ایم مجموعه ای از تجربیات که در کنسرت اجرا خواهند شد را کنار هم قرار دهیم ، بنابراین اضافه کردن یه قطعه نوشته ممکن است باعث حذف قطعه ای دیگر شود یا برعکس.

همچنین ممکن است ویرایش در قطعات خامی صورت بگیرد. همانطور که در طول دوره پروژه ، اشاره کرده ایم ، اکثر قطعاتی که در پیش نویس وجود دارند شامل ویرایش خواهند شد. بسیاری از ما که وقتی در جلسات صحبت می کنیم ، همه را تحت تاثیر قرار داده و حتی باعث می شویم گریه کنند ، در انتقال افکار و احساسات مان بر روی کاغذ ، مشکل داریم. ویرایش می تواند به ماکم کند تا بهبودی مان را همانقدر که در جلسات موثر واقع می شود ، از طریق نوشته ، مشارکت کنیم . قطعاتی که شما در پیش نویس بررسی و اظهار نظر ، ملاحظه می کنید قبلاً ویرایش شده اند و ممکن است که بعداً ، به دلیل دریافت نظرات جدید ، دوباره آن ها را ویرایش کنیم.

در مجموع ، ما مایلیم همه بدانند که ممکن است از پیش نویس بررسی و اظهار نظر تا پیش نویس توافقی ، تغییراتی صورت بگیرد. در حقیقت ، اگر نظرات نتوانند باعث تغییر در یه متن شوند ، کار آیی آنها زیاد نیست. بنابراین ، بخشی از این فرآیند باشید. ثبت نام کنید و به ما بگویید که فکرتان چیست. بخشی از تاریخ باشید.

" از انزوای اعتیادمان ، ما یه انجمن از آدم هایی که

در یه بهبودی مشترک باهم پیوند خورده اند را پیدا

می کنیم. NA مثل قایق نجاتی در دریای انزوا ،

ناامیدی و بحران های مخرب می باشد . ایمان ، قدرت

و امید ما ، ناشی از مشارکت بهبودی اعضاست . "

کتاب پایه

آمار و ارقام توزیع کتاب پایه

۵.۴۶۷.۱۹۶

تعداد کتاب پایه که از

سال ۱۹۸۳ تا ۲۰۰۵ توزیع شده اند.

۱۶ زبان

تعداد زبان هایی که کتاب پایه

چاپ شده.

جدیدترین و کاملترین ترجمه کتاب پایه به زبان های

دانمارکی ، فارسی و ژاپنی

می باشند.

چگونه یه پیش نویس

بررسی و اظهار نظر را تهیه کنم؟

ما یه رونوشت از پیش نویس را برای تمامی شرکت کنندگان در کنفرانس ، تمامی کمیته های خدماتی ناحیه ای ، تمامی کمیته های خدماتی منطقه ای و هر عضوی که مایل به ثبت نام است ، ارسال خواهیم کرد. شما می توانید از طریق اینترنت ، ثبت نام کرده و از این صفحه به لینک مربوطه ، دسترسی پیدا کنید :
www.na.org/conference/index.htm یا می توانید از طریق پست الکترونیکی یا معمولی با خدمات جهانی NA تماس بگیرید تا یه نسخه چاپی از پیش نویس برای شما ، ارسال گردد :

NAWS , Inc

P.O Box 9999

Van Nuys , CA 91409

Worldboard@na.org

و بعد چه اتفاقی می افتد؟

بعد از این که ثبت نام می کنید و زمانی که پیش نویس بررسی و چاپ شود ، یا ما ، یه نسخه را از طریق پست برای تان ارسال می کنیم یا شما قادر خواهید بود آن را داون لود کنید. زمان بررسی برای پیش نویس ، شش ماه از تاریخ اول سپتامبر ۲۰۰۶ تا فوریه ۲۰۰۷ خواهد بود. ما تلاش می کنیم تا آنجا که ممکن است نظردهی شما را راحت و ساده بکنیم بنابراین شما می توانید از طریق روش های مختلفی ، نظرات تان را ارسال کنید. ما در سایت الکترونیکی مان ، فرمی داریم که شما می توانید آن را به صورت آن لاین پر کرده یا آن را داون لود کرده و سپس پر کنید یا این که نظرات تان را از طریق ایمیل یا پست معمولی ارسال کنید. راحت ترین شکل برای ما این است که شما ثبت نام کرده و به صورت الکترونیکی ، نظراتان را بفرستید ولی به هر حال ، ما از تمامی روش های نظردهی ، استقبال می کنیم.

نظرات شما به شکل دهی هرگونه تغییری در متن ، کم خواهد کرد. نسخه اصلاح شده ، به عنوان پیش نویس توافقی چاپ خواهد شد که به معنای پیش نویسی است که در کنفرانس خدمات جهانی ۲۰۰۸ ، مورد رای گیری قرار خواهد گرفت. پیش نویس توافقی در سپتامبر ۲۰۰۷ ، چاپ خواهد شد.



گفتگوهای موضوعی انجمن در سال های ۲۰۰۶-۲۰۰۸

خرین باری که ما عناوین گفتگوهای موضوعی را در مجله راه NA مطرح کردیم ، به نظر رسید اعضای بیشتری توانستند در مورد موضوعات آگاهی پیدا کرده و درباره آن ها ، گفتگو کنند ، بنابراین ما دوباره این کار را انجام می دهیم. این عناوین ، راه های جدید گفتگو با یکدیگر در مورد موضوعاتی که ما در NA به آن ها اهمیت می دهیم را در اختیار ما قرار می دهد. " تمام سعی ما برای رساندن پیام است " ، درون مایه یا اساس عناوین گفتگوهای موضوعی این دوره ، می باشد و ما معتقدیم که این فرایند گفتگو یکی از عواملی است که توانایی ما در رساندن هر چه موثرتر پیام NA را تقویت می کند.

دسترسی به گفتگوهای موضوعی انجمن

این گفتگوهای سراسری انجمن به شما این فرصت را می دهد تا در مورد مسائلی که اجتماع NA تان را تحت تاثیر قرار داده است ، صحبت کنید. به جای این که فقط برای امور اداری و طرح ها ، دور هم جمع شویم ، بهتر است بدانیم که ارزش عظیمی در گفتگو با یکدیگر وجود دارد . پیدا کردن و مشخص کردن چالش های مشترک و در میان گذاشتن ایده هایی برای مواجهه با این چالش ها ، تبدیل به یکی از بخش های ارزشمند این گفتگوها شده است. همچنین این گفتگوها ، فرصتی به ما می دهد تا در مورد آنچه که برای انتقال پیام در اجتماع NA تان نیاز دارید ، نظرات و ایده هایی را جمع آوری کنیم. تا پایان دوسال آینده ، این گفتگوها می توانند به همه ما کم کنند تا شرح مشترکی را در مورد مسائلی که بیشترین تاثیر را روی ما داشته است ، بشنویم . نظرات شما به ما کم می کنند تا ابزار یا منابعی که مورد نیاز شماست ، آنچه در جلسات محلی شما کار می کند و آنچه که هنوز با آن مشکل دارید را شناسایی کنیم. همچنین نظرات شما به شکل گیری مباحثی که ما در کنفرانس خدمات جهانی ۲۰۰۸ خواهیم داشت نیز کم می کند. ما ، فقط با کم شما ، می توانیم در تلاش مان در رساندن پیام NA ، به پیش برویم. عناوین جدید گفتگوها ، از موضوعاتی که در دوسال گذشته داشته ایم نشأت گرفته اند و امید ما این است که این عناوین جدید فرصتی برای کسب آگاهی جدید ، یافتن راه حل ها و صحبت گروهی در مورد نحوه توسعه راه هایی که از طریق آن ها ، ما پیام NA را منتقل می کنیم ، را در اختیار ما قرار دهند.

برای دسترسی به تمامی اطلاعات مربوط به عناوین گفتگوهای موضوعی ، به www.na.org/discussion_boards.htm رفته و در تابلوی اعلانات گفتگوهای موضوعی به صورت آن لاین ، شرکت کنید!
شرح حال جلسات برای کم به تسهیل و ساده سازی این گفتگوها و نیز فرم های الکترونیکی برای ارائه اطلاعات وجود خواهند داشت که هر دو در www.na.org قابل دسترس خواهند بود. این ابزار به طور مرتب ، به روز می شوند بنابراین ، سایت الکترونیکی را به منظور اطلاعات جدید ، به طور مرتب بررسی کنید.



عناوین گفتگوهای موضوعی جدید و ریشه پیدایش آن ها

" ایجاد جلسات خانگی قوی " و " چه کسی ، جلسات ما را ترک کرده است و چرا؟ "

گفتگوهای ما در مورد فضای بهبودی ی جلسه در سال ۲۰۰۲ آغاز شد. ما دور اول گفتگو را با درک اهمیت وسیع این موضوع تمام کردیم ولی به نتیجه ملموسی نرسیدیم. سپس انجمن خواست که ما گفتگوهای مان در مورد فضای بهبودی را در فاصله دو کنفرانس ۲۰۰۴-۲۰۰۶ ، ادامه دهیم. ما از اعضا درخواست کردیم تا در مورد آنچه جلسات NA را جذاب و قوی می سازد ، اظهار نظر کنند. نیاز به قبول ی مسئولیت فردی در ایجاد اتحاد در جلسات NA و نقشی که راهنماها می توانند به عنوان ی الگو ، ایفا کنند به عنوان عوامل بسیار مهم در خلق ی فضای بهبودی ، مطرح شدند. شرکت کنندگان ، همچنین راه حل هایی را مطرح کردند که بر ابزارهای مورد نیاز و راهنمایی در جهت تقویت جلسات ، تمرکز داشتند (اشکال مختلف و قوی برگزاری جلسات ، ابزار برای اعضا در سطح گروهی و نشریات بهبودی برای تقویت ی جلسه).

در نتیجه شنیدن این گفتگوها ، خدمات جهانی در نظر دارد تا ابزار پایه ای را برای حمایت از اعضا در جلسات محلی ، تهیه کند. این فهرست شامل موارد زیر می باشد :

- ✦ مطالب قابل به روز شدنی که شرح وظایف خدمتگزاران مورد اعتماد گروه و نحوه اجرای آن ها را در بردارد.
- ✦ ابزار گفتگو برای اداره انواع خاصی از جلسات.
- ✦ اطلاعاتی مربوط به ایجاد ی فضای امن در جلسات که شامل مباحثی مثل دارودرمانی ، رفتار مخرب و غیره می باشد.

ما همچنین از اعضا خواسته ایم تا بر آنچه که در جلسات محلی به طور موفقیت آمیزی ، باعث خلق ی فضای بهبودی و انتقال پیام NA می شود ، تمرکز داشته باشند. در عین حال ، ما می خواستیم بدانیم که وقتی که نمی توانیم ی فضای جذاب و استقبال کننده در جلسات مان ایجاد کنیم ، چه اتفاقی می افتد؟ در نتیجه این سوالات ، دو موضوع مهم ، سربر آوردند : اول ، نیاز یافتن راه هایی برای حفظ و پایه ریزی نقاط قوت موجودمان . عنوان "ایجاد جلسات خانگی قوی " از همین جا ، ناشی می شود. هدف این عنوان جدید این است که اعضا بتوانند نگاه آگاهانه تری بر تلاش هایی که کار می کند و چگونگی پرورش و تقویت این تلاش ها، داشته باشند.

همانطور که در بالا ذکر شد ، گفتگوهایی که ما در طول چهار سال گذشته در مورد فضای جلسه بهبودی داشته ایم، باعث تقویت نیاز پرورش نقاط قدرت موجودمان شده است. ما می دانیم که در سطح جلسه ، به ابزار پایه نیاز است ولی اهمیت جلسات خانگی قوی واقعاً با آنچه که اعضا برای رساندن پیام NA انجام می دهند، تشدید می شود. سوالات مورد گفتگو در صفحه ۱۷ از ما می خواهند تا نگاهی دقیق تر به آنچه که تا به حال انجام داده ایم و امکان بهتر کردن آن را، داشته باشیم. گفتگو در مورد این که معنای ی جلسه خانگی قوی برای شما چیست ، چگونه جلسات خانگی قوی می سازید و چگونه این جلسات کار می کنند ، می تواند به ما کم کند تا پیام NA را بهتر برسانیم.

ایجاد جلسات خانگی قوی

دو مین موضوعی که مطرح شد نگاهی ویژه به این که چه کسی جلسات را ترک کرده و چگونگی دس ترسی و کم به آنها ، بود. ما می دانیم که در خلق ی فضای جذاب ، موفق بوده ایم ولی گاهی این فضا برای گروه های مختلف آدم ها ، جذاب نیست. ما این نقطه نظر را شنیدیم که می توانیم از طریق میز گردهای اطلاع رسانی به متخصصان به معتادان کم کنیم تا هویت خود را بشناسند. در گفتگوهایی که ما تاکنون در مورد کسانی که جلسات را ترک کرده اند ، داشته ایم ، ما چندین گروه از معتادان را شناسایی کرده ایم:

- ✦ گروه های قومی ، نژادی (از آمریکایی آسیایی ها و آمریکایی های بومی ، مکرراً به عنوان نمونه های خاصی که جلسات محلی در آمریکا را ترک می کنند ، یاد شد.)
- ✦ افرادی که زبان های متفاوتی دارند.
- ✦ افراد جوان تر و مسن تر اجتماع
- ✦ متخصصین
- ✦ اعضای که در NA خدمت می کنند و اعضا با پاک ی بالا

خدمات جهانی ، تلاش می کند تا با تهیه نشریاتی که این گروه ها را هدف قرار می دهند و نیز برگزاری جلسات در مورد نیازهای مشترک در همایش جهانی ، اولین قدم ها را در جهت این موضوع بردارد. فهرست موجود درباره نشریات مورد نظر این گروه ها شامل موارد زیر است :

- ✦ جوانی و بهبودی
- ✦ دارودرمانی و بهبودی
- ✦ تاثیر مثبت خدمت در NA در بهبودی شخصی
- ✦ رشد روحانی اعضا با پاک ی بالاتر و چگونگی تداوم حضور
- ✦ آن ها در انجمن معتادان گمنام
- ✦ اعضای مسن تر و بهبودی
- ✦ مباحثی در ارتباط با جنسیت

تمامی این تلاش ها ، تنها ی شروع بوده و برای ایجاد تغییر واقعی ، تلاش های محلی لازم است. برای ما ، به عنوان ی انجمن ، هیچ موضوعی مهم تر از این نیست که وقتی ی نفر به جلسه NA می آید ، چه چیزی از آن جلسه می گیرد. ما امیدواریم که این عنوان منتخب ، در جهت تقویت روش هایی که ما با آن ها پیام NA را می رسانیم ، کار کند.

چه کسی جلسات ما را ترک کرده است و چرا؟

ریشه عناوین گفتگوهای موضوعی این دوره ، به همه چیز در رساندن پیام ، خلاصه می شود ، برمی گردد و این که از خودمان بپرسیم چه کسانی پیام NA را نمی گیرند ، سوالی ضروری به نظر می رسد. گفتگو های ما در مورد فضای بهبودی جلسه ، مشخص کرد که کم به افرادی که متعلق به گروه های قومی نژادی ، جوانان ، متخصمین و اعضای پاکی بالا هستند ، ضروری است ، ولی چگونه می توانیم این کار را بکنیم؟ و چگونه می توانیم ی گفتگوی مداوم در مورد کم رسانی به افراد بیشتری از اجتماع که هنوز به جلسات ما نیامده اند را شروع کنیم؟ تمرکز سوالات مورد بحث تحت این عنوان ، بر روش های شروع این گفتگو توسط گروه ها ، بوده و به این جنبه مهم رساندن پیام NA می پردازد.

"ساختار خدماتی ما"

در سال ۲۰۰۴ ، ما موضوع زیربنای خدماتی را پیشنهاد دادیم زیرا به طور مداوم نقطه نظرانی را از اعضا ، گروه ها ، نواحی و مناطق در مورد مشکلات آن ها در ارائه خدمت به اجتماعات محلی شان ، می شنیدیم. به نظر می رسید که این مشکلات ناشی از عملکرد کمیتها در ساختار خدماتی ای است که الزاماً در آن مواردی مثل ارتباط و همکاری راحت ، در نظر گرفته نمی شود. ما از اعضا خواستیم که ابتدا بر آنچه که در ساختار خدماتی در جلسات محلی و در ارتباط با ت اعضا ، کار می کند ، دقت کنند. راه کارهای بدست آمده ، مشخص کردند که ساختارهای خدماتی باید به شیوه ای موثرتر و با حس همکاری بیشتری عمل کنند. به طور مثال ، اهداف ی کمیتها خدماتی منطقه ای ، به عنوان مشکل مطرح نشدند. مشکلاتی که به نظر می رسید تلاش های خدمات محلی را تحت شعاع قرار داده اند ، کمیتها های فرعی ای بودند که باعث دوچندان شدن فعالیت های خدماتی می شدند (مثلاً سه نفر مختلف که با یکدیگر صحبت نکرده اند ، به ی تلفن از دبیرستان محلی ، پاسخ می دهند) یا اعضای که داوطلب خدمت شده و بعد از این که هیچ حمایت یا آموزشی دریافت نمی کنند ، آنقدر دلسرد و خسته می شوند که تعهدات خود را ترک می کنند.

گام بعدی در این گفتگوها ، با درخواست از اعضا برای بررسی سیستم های موجود رساندن پیام NA ، برداشته شد. ما از اعضا خواستیم تا در مورد این که آیا ساختار خدماتی موجود در اجتماع محلی NA آن ها ، بهترین شکل رساندن پیام را ارائه می کند و نیز ، این که چگونه ساختار کنونی می تواند در رساندن پیام ، موثرتر عمل کند ، فکر کنند. دوباره ، این نکته مشخص شد که مشکل ما ، روشن کردن هدف تلاش های خدماتی مان نیست ، بلکه چگونگی رسیدن به آن هدف است. اعضا ، این موضوع را با بیان نیاز به جلسات خدماتی جذاب تر ، جلسات قوی تر ، استفاده از ابتکار ، ارتباط قوی تر ، روشن بینی و دانش سنت ها و مفاهیم ، مطرح کردند.

اکثر ما در انجمن معتادان گمنام ، در مورد رساندن پیام NA به معتادان در حال عذاب ، حساس و پرشور هستیم. چیزی که به نظر می رسد ما به آن نیاز داریم ، چگونگی تمرکز بر این اشتیاق است به گونه ای که تلاش های خدماتی ما ، بتواند موثرتر ، خلاق تر و جذاب تر ، باشد. این جایی است که عنوان موضوعی سیستم خدماتی ما ، از آن نشأت می گیرد. نیاز به ی "گفتگوی کل نگرانه" در مورد چگونگی ارتباط سطوح مختلف خدماتی (جلسات، نواحی ، مناطق و مجموعه ای از چند منطقه) با یکدیگر ، راه هایی که کمیتها های فرعی به وسیله آن ها در ی منطقه عمل می کنند و چگونگی ارتباط و همکاری مناطق همسایه ، ضروری به نظر رسید. ابزار برنامه ریزی منطقه ای که به همراه راهنمای روابط عمومی ارائه شد ، روشی است که خدمات جهانی به منظور کم به مناطق برای در نظر گرفتن این نیاز و باهدف برنامه ریزی موثرتر و همکاری بین خدمات ، طراحی کرده است. با این حال ، این ابزار ، نمی تواند مفید واقع شود مگر این که گفتگوهای محلی در مورد این که ما چگونه می توانیم برای رساندن پیام NA بهتر با هم کار کنیم ، صورت گیرد.

سیستم خدماتی ما

سوالات مورد بحث برای این عنوان موضوعی ، بر روی نیاز به نگاهی عمیق تر و کل نگرانه تر بر سیستم خدماتی مان ، تمرکز دارند. گفتگویی که ما در مورد زیربنای خدماتی مان داشتیم به ما کم کرد تا بعضی از مشکلات نظام مندی که ما به هنگام ارائه ی خدمت با آن مواجه می شویم را مشخص کنیم. ما در نتیجه گفتگوهای قبلی مان می دانیم که مشکل ، هدف تلاش های خدماتی محلی نیست زیرا اصلی ترین هدف همه ما در کمیته های خدماتی محلی مان ، تلاش برای رساندن پیام NA است . با این حال ، چگونگی رسیدن ما به این هدف ، کماکان همراه با کشمکش است. این عنوان موضوعی ، فرصتی به ما می دهد تا صدای شما را درباره این که خدمات جهانی چگونه می تواند از تلاش های شما برای رساندن پیام NA ، حمایت کند ، بشنویم. همچنین این سوالات فرصتی به شما می دهد تا بر روی نحوه همکاری همه ما با هم در جهت تقویت روش های ارائه خدمت ، تمرکز کنید.

جلسات گفتگو

هدف سوالات مورد بحثی که اینجا مطرح شده اند ، تشویق و حمایت از گفتگوهای شماست. ممکن است شما تصمیم بگیرید تمام سوالات را پاسخ دهید و یا این که تنها چند سوال را برای گفتگوی تان ، انتخاب کنید. صرف نظر از نحوه گفتگوی شما در مورد این عناوین ، ما توصیه می کنیم از گروه های کوچ ، اس استفاده کنید. در اینجا رونوشت هایی از اصول پایه پیشنهادی و راهنمای فکر کردن با صدای بلند برای حمایت از گفتگوهای گروهی کوچ شما نیز ، موجود می باشد. هدف ، مشارکت ایده ها و تجربه ها در ی فضای حمایت کننده است. بهتر است از کسی تقاضا شود تا گردانندگی گروه را به عهده گیرد. این شخص می تواند به هر نفر ، به طور منصفانه ، فرصتی برای صحبت کردن دهد (در صورت لزوم ، برای صحبت کردن هر نفر ، وقتی در نظر گرفته شود) . همچنین گرداننده می تواند برای هر کدام از مجموعه سوالات ، وقتی در نظر گرفته و تداوم گفتگوها را اداره کند. فهرستی از آنچه که ممکن است برای ی جلسه گفتگوی گروهی کوچ مفید باشد شامل موارد زیر می گردد:

- ♦ رونوشت هایی از اصول پایه پیشنهادی و راهنمای فکر کردن با صدای بلند برای تمامی شرکت کنندگان
- ♦ کاغذ بزرگ آویز قابل ورق زدن ، تکه کاغذهای چسب دار ، وایت بورد یا تخته سیاه
- ♦ ماژیک یا گچ
- ♦ ساعت برای کنترل وقت
- ♦ ی اتاق با میزها یا صندلی هایی که گروه های کوچ بتوانند در کنار هم بنشینند.

خلاق باشید! گفتگوهای شما می تواند در جلسه اداری گروه خانگی تان صورت گرفته یا به صورت غیررسمی تر ، با گروهی از اعضا بعد از پایان جلسه برگزار شود. ی منطقه ، ناحیه یا مجموعه ای از مناطق می توانند کارگاه ویژه ای را در حین جلسه ای که به طور مرتب تشکیل می شود یا قبل و بعد از آن ، برگزار کنند. ی اجتماع NA نیز می تواند ی روز یا کارگاه آموزشی را برگزار کرده یا سوالات مورد بحث را به عنوان موضوع برای ی کارگاه همایش محلی ، به کار برد.

ما مایلیم نتایج گفتگوهای شما را بشنویم!
نتایج تان را به خدمات جهانی به آدرس زیر ارسال کنید :
NAWS , Inc./World Board
PO Box 9999
Van Nuys , CA 991409 USA
دورنگار : 0700 700 818 پست الکترونیکی : worldboard@na.org



" رهبری " و " تصویر عمومی ما "

دو گفتگوی مهم دیگر نیز در این دو سال اخیر صورت گرفتند. نتایج گفتگوهایی که ما در مورد رهبری و تصویر عمومی مان داشتیم در صفحه ۲۱ خلاصه شده است.



سوالات گفتگوی موضوعی انجمن ۲۰۰۶-۲۰۰۸

همه چیز در رساندن پیام خلاصه می شود.

رویای ما این است که یک روز :

هر معنای در جهان ، این شانس را پیدا کند که پیام ما را به زبان و فرهنگ خودش ، تجربه کرده و فرصتی برای ی راه جدید زندگی بیابد...

ایجاد جلسات خانگی قوی :

۱. شما ، به طور شخصی ، چه تفاوتی بین ی جلسه خانگی (دائمی) ، ی گروه و ی جلسه می بینید؟ آیا در تعهد یا رفتار شما با هر کدام از این ها ، تفاوتی وجود دارد؟
۲. مزایای ی جلسه خانگی (دائمی) قوی چیست (برای شما ، برای تازه واردین و برای سایر اعضا)؟
۳. جلسات خانگی (دائمی) قوی به چه روش هایی به منافع مشترک ما کم می کنند؟ چگونه ی جلسه خانگی به شما کم می کند تا احساس تعلق و هدف مندی کنید؟
۴. چگونه شرکت در ی جلسه خانگی (دائمی) به شما چگونگی خدمت در NA را می آموزد؟ چگونه جلسات خانگی بستر مناسب را برای رهبری ایجاد یا شما را به آن تشویق می کنند؟
۵. چگونه ما جلسات خانگی (دائمی) قوی می سازیم و برای تشویق اعضا در جهت پیوس تن به ی جلسه خانگی (دائمی)، چه کار باید بکنیم؟
۶. چه کارهایی می توانید انجام دهید تا جلسات را برقرار ، جذاب و استقبال کننده نگه دارید؟ آیا گروه شما از این مسئولیت استقبال کرده و شما را تشویق می کند؟ اگر بله ، چگونه؟
۷. چگونه اصل " برای حفظ آنچه که دارید باید آن را ببخشید " در رابطه با کم های شخصی شما ، کار می کند؟

انجمن معتاران گمنام ی وجهه و اعتبار جهانی را به عنوان

ی برنامه عملی بهبودی داراست.

چه کسی جلسات ما را ترک کرده و به چه دلیل؟

۸. آیا گروه شما مشخص کرده است که چه کسانی جلسه را ترک کرده اند و آیا در مورد مسئولیت خود در رساندن پیام ، گفتگو داشته است؟
۹. چگونه گروه ها می توانند کم کنند تا هم تازه واردین و هم اعضای باتجربه کاملاً در جلسات حضور داشته و در برنامه NA شرکت کنند؟
۱۰. چه اقداماتی می تواند صورت بگیرد تا مطمئن شویم که اعضا و اعضای بالقوه از این که جلسه ما برگزار می شود ، مطلع شوند؟ چگونه می توانیم این تلاش ها را توسعه دهیم؟
۱۱. چگونه گروه ها و مناطق برای کم به این تلاش ها می توانند باهم کار کنند؟ چگونه فعالیت های خدماتی محلی می توانند کم رسانی به کسانی که جلسات ما را ترک کرده اند را هدف قرار دهند؟

اجتماعات جهانی NA و خدمات جهانی NA در ی روح اتحاد و همکاری ، باهم کار می کنند تا پیام بهبودی مان را منتقل کنند...

سیستم خدماتی ما

۱۲. به وسیله چه روش هایی می توانیم اصول بهبودی را به جلسات اداری مان بیاوریم؟
۱۳. چگونه سیستم خدماتی کنونی ما می تواند به شکل بهتری ، ایده های جدید و دیدگاه های خلاقانه را مورد نظر قرار دهد؟ به چه روش هایی ، می توانیم ارتباط با سایر گروه های خدماتی را تقویت کنیم (کمیت با کمیت ، منطقه با منطقه ، منطقه با ناحیه ، ناحیه با منطقه ، چند منطقه یا خدمات جهانی و غیره)؟
۱۴. بعضی از راه هایی که می توانیم از طریق آن ها ، تلاش های خدماتی مان را ارزیابی کنیم ، کدامند؟ ارزش پی گیری این تلاش ها چیست؟ چگونه می توانیم پی گیری های مان را توسعه دهیم؟
۱۵. کدام جنبه های سیستم ممکن است نیاز به تغییر داشته باشند؟ چه گام هایی در جهت کم به پایه ریزی ی ساختار خدماتی سازنده تر و موثرتر ، می توان برداشت؟
۱۶. چه کسی ساختار خدماتی ما را ترک کرده است؟ چگونه می توانیم به شکل بهتری ، رهبری را درون ساختار خدماتی ایجاد کرده و آن را حمایت و تشویق کنیم؟ چگونه می توانیم به افراد کم کنیم تا اطلاعات ، ابزار و حمایتی که برای موفق بودن در ساختار خدماتی شان ، به آن ها نیاز دارند را کسب کنند؟
۱۷. اجتماعات NA چگونه می توانند منابع خود (اعضا ، ابزار و بودجه) را توسعه داده و استفاده بهتری از این منابع کنند؟ چگونه تلاش های جلسه شما در تمام سطوح خدماتی ، به رساندن پیام کم می کند؟
۱۸. چگونه می توانیم خدمت را جالب تر ، تشویق کننده تر و ارضا کننده تر کنیم؟ و شاید حتی مفرح و سرگرم کننده؟





راه کار های مشکل گشا

یک فکر خوب به فکر خوب دیگر می انجامد

"نه" و "نمی شود" وجود ندارد

خلاقیت محدودیتی ندارد

جزئی از کل و شرکت کننده فعال باش

سریع فکر کنید و بعداً تجزیه و تحلیل ...

مضامین کردن ، ارزشیابی و انتقاد راه کار مشکل گشا نیست



روشن بین باش .

خوب گوش کنید و زمان را رعایت نمائید .

به یاد داشته باشید که نقش تان را در گروه خوب ایفا کنید .

فراموش نکنید برای چه اینجا هستیم .

به موضوع بپردازید ، حاشیه نروید .

گفتگو با شور و نشاط ، سازنده است .

موافقت و مخالفت کردن ... فرآیند گفتگو است !

یک بار دیگر - از تکرار اجتناب کنید .

شروع و خاتمه سر وقت بسیار مهم است .

لگد زدن ، چنگ انداختن و گاز گرفتن ممنوع ... !



رهبری و تصویر

عمومی ما

اگرچه گفتگوهایی که ما در طول دو سال گذشته در مورد رهبری و تصویر عمومی داشته ایم ، به طور مستقیم منجر به موضوع گفتگوی جدیدی نشده است ولی مرور آنچه که شنیدیم و چکیده نتایج گفتگو ، بخشی ارزشمند از جریان این گفتگو هستند.

ما ، در طی این دو سال اخیر ، وقت نسبتاً زیادی را صرف صحبت در مورد رهبری کردیم. مکرراً ، درباره مشکل جذب اعضا به سمت خدمت جملاتی مثل " کمبود خدمتگزاران مورد اعتماد " ، " هیچ کس نمی خواهد خدمت کند " و " چگونه می توانیم اعضا را به خدمت کردن ، علاقه مند کنیم؟ " را می شنیدیم. موضوع رهبری از همین تمایل به درگیر کردن اعضا در خدمت ، نشأت گرفت و اهمیت حیاتی ایجاد و حفظ روش های توسعه رهبری در خدمات محلی مان برای جذب اعضا به خدمت ، مشخص شد (که به طور متقابل به ما کم می کند تا به گونه ای موثرتر پیام NA را برسانیم.)

در طی گفتگوهای اولیه مان در مورد رهبری ، اعضای NA مشخصات عمومی ی رهبر موفق در NA را تعیین کردند :

- ❖ فروتنی ، تمایل و عشق (به همراه مواردی مثل همدردی ، همدلی و درک)
- ❖ رهبری در عمل
- ❖ قدرت و شهامت
- ❖ دانش و بصیرت
- ❖ توانایی انگیزه دادن به دیگران
- ❖ مهارت ارتباط با دیگران (خوب گوش دادن ، پذیرا بودن ، غیره)
- ❖ دانستن این که چه زمانی باید کم بگیرد
- ❖ انعطاف پذیری و روش بینی ، به دور از قضاوت
- ❖ توانایی تصمیم گیری
- ❖ قابل اعتماد ، صادق و درستکار

علاوه بر تعیین مشخصات رهبری ، اعضا در مورد روش های ایجاد و پرورش رهبری در انجمن معتادان گمنام نیز صحبت کردند. بعضی از دیدگاه های مشترک بدست آمده برای این کار ، عبارت بودند از :

- ❖ راهنما شدن ، مشاوره و آموزش
- ❖ رهبری در عمل
- ❖ مشارکت جنبه مثبت خدمت
- ❖ ایجاد موقعیت خدمت
- ❖ استفاده از اعضای جدید برای خدمت های خاص

همچنین اعضا ، به این نتیجه رسیدند که قدردانی (تحسین خدمتی که خوب انجام شده و ابراز تشکر برای انجام خدمت) ، عامل مهمی است. ممکن است خدمت ، پاداش خود را داشته باشد ولی در نظر گرفتن تلاش ها ، باعث تقویت حسن نیت می گردد. حسن نیت ، می تواند گرایش به بی تفاوتی ناشی از ذهن بسته که باعث تضعیف خدمات ما می شود را متوقف سازد.

از خود گذشتگی

درستکاری

جوابگوئی

درک روحانی

صداقت

قابل اطمینان بودن

تمایل

فروتنی

ایمان

روشن بینی

سپس ، به منظور تمرکز بر گفتگوهای مان در جهت چگونگی که به خدمتگزاران مورد اعتماد برای این که رهبران موفق تری شوند ، ما از اعضا خواستیم که در مورد این که ما به عنوان انجمن ، چه کاری می توانیم انجام دهیم تا بهتر افراد را با سمت های خدماتی شان ، سازگار کنیم ، صحبت کنند. فهرست زیر شامل بعضی از پاسخ های مشترک بودند :

- ❖ تعریف مسئولیت ها و وظایف خدماتی
- ❖ تعیین ، پرورش و آموزش اعضا برای پر کردن سمت های خدماتی
- ❖ شرایط مورد نظر برای سمت های خدماتی را نادیده نگیرید
- ❖ برای شرح وظایف از فرم استفاده کنید.
- ❖ رابطه راهنما و رهجو

بعد از این که ما مشخصات رهبری ، روش های سازگار کردن خدمتگزاران مورد اعتماد با سمت خدماتی شان و دیدگاه هایی در مورد تقویت رهبری را ، تعیین کردیم ، از اعضا خواستیم تا مشخص کنند در جهت کم به خدمت گزاران مورد اعتماد برای این که از طریق مشاوره ، آموزش و معرفی ، موفق تر باشند ، ما چه قدم هایی می توانیم برداریم. اعضا ، راه کارهای زیر را پیشنهاد دادند :

- ❖ تشویق به همکاری قبل از تعهد
- ❖ تقاضا از افراد برای خدمت
- ❖ فرستادن خدمتگزاران مورد اعتماد به کارگاه ها و روزهای آموزشی
- ❖ داشتن یه تعریف کتبی واضح از وظایف
- ❖ مطالب آموزشی
- ❖ ارتباط و تداخل روابط بین سمت های مختلف خدماتی
- ❖ کم به اعضا برای این که موقعیت محکمی را در خدمت خود ، پیدا کنند.
- ❖ استفاده از اعضای باتجربه به عنوان

ی منبع

تمامی این گفتگوها ، مشخص کرد که رهبری ، عملی است که شامل اصولی مثل بخشش ، انگیزه دادن ، گوش دادن و آموزش می شود. رهبران ، اعضایی هستند که تمایل پذیرش این مسئولیت ها را داشته و برای دیگران ، نمونه هستند. در نتیجه همه این گفتگوهای انجمنی ، ما ، همه ، به این توافق رسیدیم که رهبری ، کاری ارزشمند است. ما باید اعضا را به سمت خدمت ، جذب کنیم. همچنین برای موفقیت اعضا در خدمت ، ما باید منابع و آموزش آن ها را تامین کنیم. بدون رهبری قوی برای خدمات مان در NA ، ما قادر نخواهیم بود اعضا را به سمت بهبودی ، جذب کنیم. ما می دانیم که می خواهیم هر معتادی بتواند آزادی ای که ما در NA پیدا کرده ایم را تجربه کند.

آن دسته از ما که در خدمات جهانی هستیم نیز برای صحبت در مورد رهبری ، وقت صرف کردیم. در نتیجه گفتگوهای انجمنی در مورد رهبری و گفتگوهای خودمان ، ما متوجه کمبود روش نظام مندی در کم به رهبران و تشویق آن ها ، شدیم. روشی که در مورد رهبری ، بیشتر نظام مند بود یا آنچه که ما به آن ، سیستم توسعه رهبری می گوییم ، یکی از مواردی بود که در نتیجه این گفتگوها ، بدست آمد. ما می دانیم که راهنماها ، اغلب رهجوهای خود را به خدمت گرفتن ، تشویق می کنند و می دانیم که این عامل ، چقدر در پرورش رهبران در NA ، اهمیت دارد. به هر حال ، این تنها ، آغاز راه توسعه رهبری است. به نظر می رسد نیازی واقعی به ی روش نظام مند و عملی در جهت پرورش رهبران در تمامی سطوح خدماتی NA ، وجود دارد. ما همچنین متوجه شده ایم که هر عضو از هر سطح نمی گذرد تا به سطح بعدی برسد و نباید هم این گونه باشد. خدمت در NA ، ی عمل بدور از خودخواهی است که بعد از دریافت موهبت بهبودی ، به انجمن پس داده می شود و روش هایی که اعضا به وسیله آن ها در خدمت ، سهیم می شوند ، بر مبنای تصمیمات شخصی است. به هر حال ، گفتگوهای ما مشخص کرد که توانایی ها و کم های ت اعضا ، کاملاً قابل تشخیص و قدر دانی است. ما حس کردیم که این کار می تواند از طریق پرورش و توسعه رهبری ، انجام شود. در خدمات جهانی و در طی دو سال آینده ، ما قدم های بعدی را در جهت ایجاد سیستمی که رهبران را در انجمن معتادان گمنام تشویق کرده و می پروراند ، بر خواهیم داشت.

صحبت های ما در مورد تصویر عمومی مان ، نشأت گرفته از گفتگوهای میز گرد با متخصصینی که با معتادان کار می کنند ، بود. ما فهمیدیم که توانایی مان در رساندن هر چه موثر تر پیام بهبودی ، توسط تصویر عمومی مان (این که چگونه در اجتماع شناخته می شویم) با مانع مواجه می شود .

برای این که بهتر درک کنیم که چگونه دیده می شویم ، از اعضا خواستیم ی قدم عقب رفته و از زاویه کسانی که عضو NA نیستند ، در مورد NA فکر کنند. تصویری که ما از خود به کسی که برای اولین بار به NA نزدیک شده و با آن ارتباط برقرار می کند ، چگونه است؟ بسیاری از گزارشات مشتری که در ارتباط با شناخت NA بدست ما رسیده ، مشابه آن چیزی است که ما از میز گردهای روابط عمومی شنیده ایم :

- ❖ NA ، مخصوصی هروئینی ها ویا مجرمین است.
- ❖ جلسات NA برای زنان جوان ، امن نیست.
- ❖ NA ، بهبودی طولانی مدت ندارد.
- ❖ NA ، هیچ تصویر عمومی ای ندارد و آنچه که ما انجام می دهیم ، هنوز از عموم ، مخفی مانده است.
- ❖ بر اساس تمایل سیستم قضایی به ارسال اعضای بالقوه به جلسات NA به نظر

می رسد آن ها شناخت مثبتی از NA دارند . این گفتگوها ، همچنین مشخص کرد که ی تصویر عمومی مثبت ناشی از پذیرش مسئولیت فردی توسط ت اعضا به وجود می آید .

درست است که ما نمی توانیم رفتار و طرز برخورد اعضای مان را تغییر دهیم ولی می توانیم ، حس مسئولیت شخصی را القا کرده و اعضای مان را از این که رفتارهای شخصی آن ها بر تصویر عمومی NA و جذب اعضای بالقوه ای که امکان تجربه پیام بهبودی را دارند ، تاثیر می گذارد ، مطلع کنیم. پاسخگو کردن هر چه بیشتر خدمات مان ، نشان دادن بهبودی طولانی مدت در NA و محترمانه رفتار کردن با مسئولین مکان جلسات مان ، از موارد مهمی بودند که برای خلق ی تصویر مثبت ، ضروری اند. اعضا همچنین در مورد روش های قبول مسئولیت فردی و قبول مسئولیت توسط گروه های خدماتی ، برای ارائه تصویر عمومی NA ، صحبت کردند.

راهنمای روابط عمومی ، راهی است که ما سعی داریم از طریق آن به موضوعاتی که در این گفتگوها مطرح شدند ، بپردازیم. ما امیدواریم این راهنما ، وسیله ای باشد تا اعضا ، راه حل های عملی تر ی را در مورد روش هایی که خدمات ما می توانند باهم همکاری کرده و تصویر عمومی مثبت تری از انجمن معتادان گمنام را به نمایش بگذارند را مطرح کنند. اجرا و عملی کردن راهنمای روابط عمومی ، راه دیگری است که ما سعی داریم با آن ، به موضوعات مطرح شده بپردازیم. منظور ما از " اجرا " ، روش هایی است که با آن ها می توانیم این راهنما را به زندگی اعضا در اجتماعات NA ، بیاوریم. اعلان خدمات عمومی . (PSA : Public Service Announcement) و ویدئوهای آموزشی ، آموزش در سراسر انجمن و منابعی که ایده های مطرح شده در راهنمای روابط عمومی را حمایت می کنند، از روش هایی هستند که ما امیدواریم از طریق آن ها ، این کار را انجام دهیم. دوباره می گوییم ، این ابزار ها تنها زمانی می توانند موفقیت آمیز باشند که همراه با مشارکت و علاقه اعضای محلی ، استفاده شوند.



ما چشم انتظار سخنرانان برای سی و دومین همایش جهانی NA هستیم

حال همگی چگونه؟ همانطور که ما در حال آماده شدن برای جشن جهانی بهبودی در سن آنتونیو، تگزاس ۲۹ آگوست تا ۳ سپتامبر ۲۰۰۷، هستیم، به کم شما نیاز داریم تا سخنرانانی بالقوه برای همایش و کارگاه را به ما معرفی کنید.

شرایط سن پایی، برای جلسات اصلی، ۱۰ سال و برای کارگاه ها، ۵ سال می باشد.

سخنرانان کارگاه ها از میان فهرست پیش ثبت نام همایش، انتخاب خواهند شد. بنابراین اگر کسانی را می شناسید که واجد شرایط بوده، پیامی برای گفتن داشته و قصد آمدن به همایش را دارند، نام آن ها را ارسال کنید.

برای ارسال اسامی ویا نوار، فرم زیر را کامل کرده و از طریق پست، فکس یا پست الکترونیکی، آن را به دفتر خدمات جهانی بفرستید. معرفی سخنرانان یا نوار صحبت آنان باید قبل از ۳۱ دسامبر دریافت شود.

شخص مورد نظر به عنوان سخنران : _____

نام خانوادگی نام

آدرس : خیابان : _____ آپارتمان شماره : _____

شهر : _____ ایالت استان : _____

کشور : _____ کد پستی : _____

شماره تلفن برای تماس روزانه : _____ شماره تلفن برای تماس شبانه : _____

پست الکترونیکی : _____ تاریخ پاک شدن : _____

شخص معرف سخنران : _____

نام خانوادگی نام

تلفن : _____ پست الکترونیکی : _____

لطفاً فرم کامل شده را از طریق فکس ۸۱۸ ۷۰۰ ۷۰۰ یا پست الکترونیکی renee@na.org ارسال کنید.

یا به آدرس :

32 Speakers-NA World Services , WCNA

PO Box 9999 , Van Nuys , CA 91409

پست کنید.

لطفاً توجه کنید

اگرچه برای انتخاب سخنران برای همایش، نوار صدا، واجب نمی باشد ولی وجود آن بسیار مفید است. در صورت امکان، از تمام اعضا می خواهیم تا ی نوار ارسال کنند.

WCNA-32

سی و دومین همایش جهانی NA

فردی برای ارزیابی نوار صحبت های سخنرانان ، مورد نیاز است...

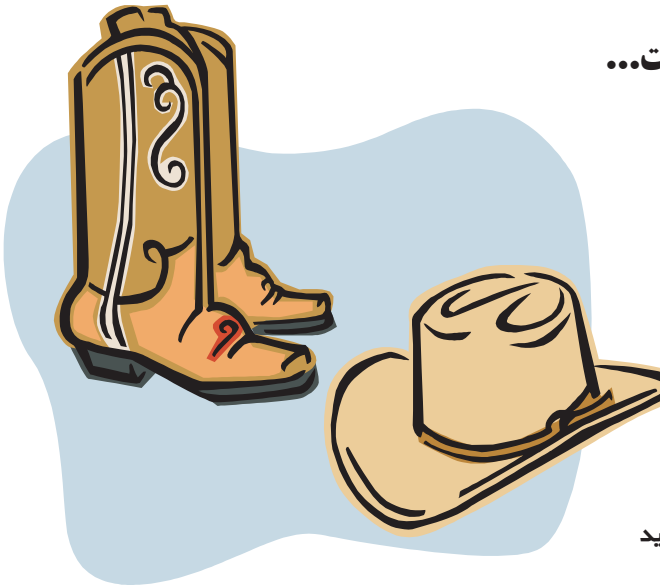
تنها یکی از بخش های مختلف فرآیند انتخاب سخنران برای همایش جهانی ، شامل ارسال نام یا نوار از طرف اعضای انجمن است. شما می توانید با گوش دادن و ارزیابی حدود ۱۰۰ نوار در ژانویه و می ۲۰۰۷ ، به هیئت جهانی در انتخاب سخنرانان برای همایش جهانی کم کنید.

مشخصات :

۵ سال پاقی ، تمایل به خدمت و تعهد به مهلت زمانی و توانایی کارکردن در مهلت های کوتاه.

توجه :

لطفاً فرم پیوست را پر کرده و تا تاریخ ۳۱ ژانویه ۲۰۰۷ ارسال کنید. همچنین شما باید به فرم اطلاعات گروه جهانی را که در وب سایت ما در www.na.org موجود است نیز ، ارسال کرده باشید.



نام : _____ تاریخ پاک شدن : _____
آدرس : خیابان : _____ آپارتمان شماره : _____
شهر : _____ ایالت/استان : _____
کشور : _____ کد پستی : _____
شماره تلفن برای تماس روزانه : _____ شماره تلفن برای تماس شبانه : _____
پست الکترونیک : _____

لطفاً توجه داشته باشید : اگر شما نوار یا درخواستی برای سخنرانی کردن در سی و دومین همایش جهانی NA ، ارسال کرده اید ، نمی توانید به عنوان فرد ارزیابی کننده ، خدمت کنید.

فرم های کامل شده را به آدرس زیر بفرستید :

NA World Services

Speaker Evaluators

PO Box 9999

Van Nuys , CA 91409

Fax : 818 700 0700

Email : events@na.org

در صورت داشتن هر سوالی ، لطفاً با شماره 818 773 9999 تماس بگیرید.



روز اتحاد جهانی ۲۰۰۶

سوم سپتامبر روز جهانی اتحاد ما خواهد بود. در این لحظه، در تمام جهان، این روز همین مناسبت را خواهد داشت. دعای ساده که ما برای این لحظه، آن را باهم خواهیم خواند... نه تماس تلفنی ای در کار است، نه رخدادی بزرگ...

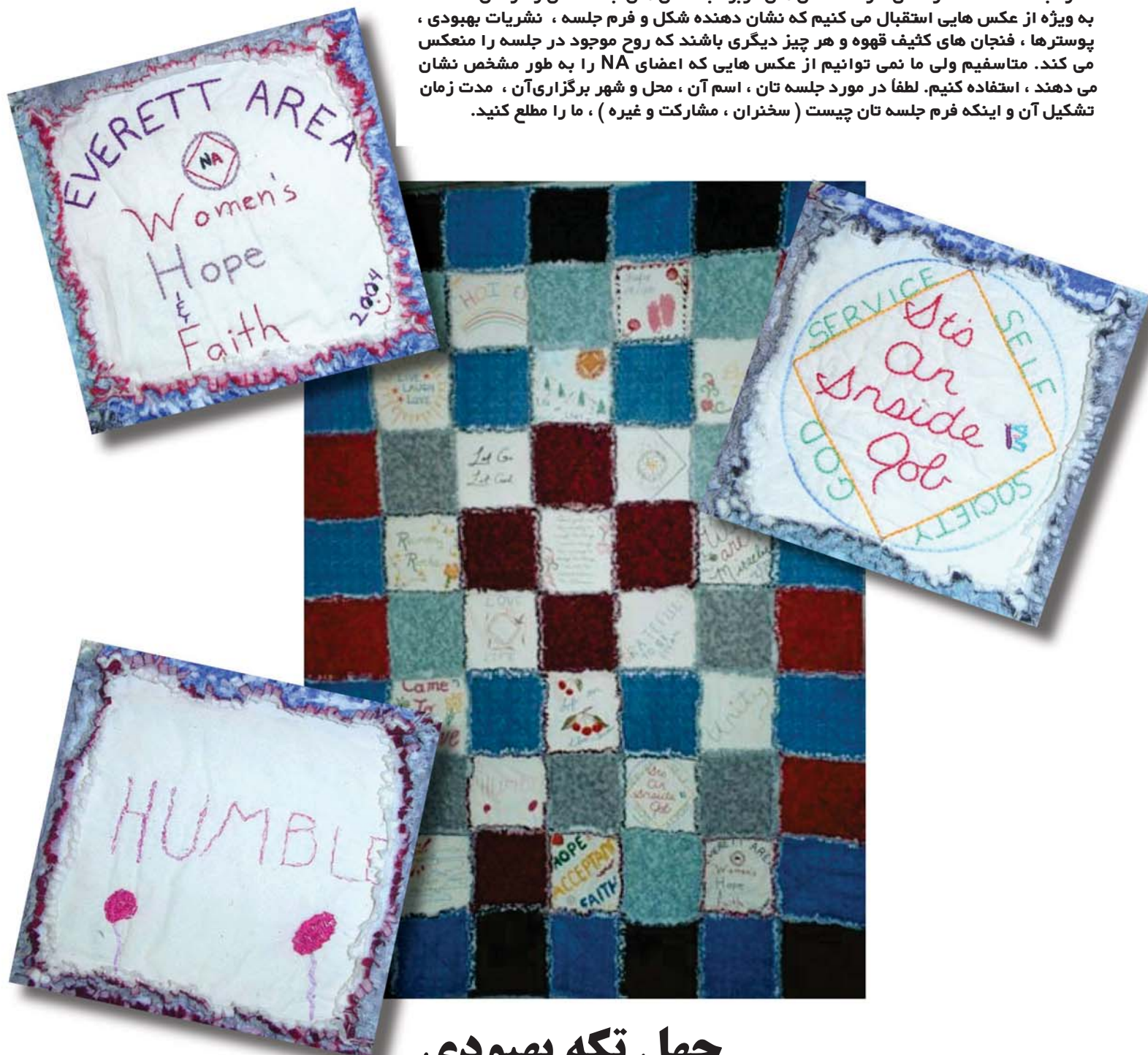
در این روز اتحاد و در لحظه ای که ما باهم دعا می کنیم، شما می توانید به رخدادهای برگزار کنید، به جمع بعضی از دوستان تان پیوندید یا فقط لحظه ای را با خودتان خلوت کنید.

در این روح اتحاد، ما درسراسر جهان به یکدیگر خواهیم پیوست و دعای آرامش را در زمان خواهیم خواند... یا در مقطعی از روز سوم سپتامبر (که امیدواریم در جلسه بهبودی باشد)، به انجمن جهانی مان فکر کرده و برای معنای که هنوز در عذاب است، دعای آرامش را خواهیم خواند.

۵ صبح نیوزلند ۶ صبح ساموآ ۷ صبح هاوایی آمریکا ۸ صبح جزایر آلیوتیان ۹ صبح آلاسکا، آمریکا
۱۰ صبح کالیفرنیا، آمریکا ۱۱ صبح ادمونتون، کانادا ۱۲ ظهر مکزیکوسیتی، مکزیک ۱ بعدازظهر
نیویورک، آمریکا ۲ بعدازظهر ریودوژانیرو، برزیل ۳ بعدازظهر گرینلند ۴ بعدازظهر کیپ ورد
۵ بعدازظهر گرینویچ - ۶ بعدازظهر لندن، انگلستان ۷ شب ورشو، لهستان ۸ شب تل آویو، فلسطین
اشغالی ۸:۳۰ شب تهران، ایران ۱۰ شب کراچی، پاکستان ۱۰:۳۰ شب هند - ۱۱ شب بنگلادش
(چهارم سپتامبر ۲۰۰۶) ۱۲ صبح تایلند - ۱ صبح چین ۲ صبح کره ۲:۳۰ صبح منطقه شمالی، استرالیا
۳ صبح سیدنی استرالیا ۴ صبح روسیه (منطقه ۹)

تجسمش کن

از اجتماعات NA دعوت می شود تا عکس های مربوط به مکان های جلسه شان را ارسال کنند. ما به ویژه از عکس هایی استقبال می کنیم که نشان دهنده شکل و فرم جلسه ، نشریات بهبودی ، پوسترها ، فنجان های کثیف قهوه و هر چیز دیگری باشند که روح موجود در جلسه را منعکس می کند. متأسفیم ولی ما نمی توانیم از عکس هایی که اعضای NA را به طور مشخص نشان می دهند ، استفاده کنیم. لطفاً در مورد جلسه تان ، اسم آن ، محل و شهر برگزاری آن ، مدت زمان تشکیل آن و اینکه فرم جلسه تان چیست (سخنران ، مشارکت و غیره) ، ما را مطلع کنید.



چهل تکه بهبودی

جلسه زنانه امید و ایمان در واشنگتن آمریکا ، این چهل تکه بهبودی را به عنوان یک پروژه گروهی تهیه کردند که در خلوتگاه سالانه شان ، افتتاح شد. هر عضو ، از چندماه پاکی تا چندین سال ، یک گفته مربوط به بهبودی را انتخاب کرده یا تکه مربوط به خود را طراحی کرد. خانم ها باهم می خندیدند و دوخت و دوز می کردند و باتجربه تر ها به کسانی که خیاطی یا سوزن دوزی بلد نبودند ، کم می کردند . چهل تکه به منظور جمع آوری پول برای کمیته خدماتی منطقه که از گروه ها حمایت می کند به حراج گذاشته شد. در هر تکه از این چهل تکه ، داستان عضوی مستتر است که به خدمت در NA متعهد بوده و پیام بهبودی را از این راه یا راه های خلاقانه دیگری ، منتقل می کند.



تقویم

ما، شما را تشویق می‌کنیم که با چاپ خبر رخدادهای در مجله راه NA در مورد آن اطلاع‌رسانی کنید. شما می‌توانید از طریق فکس، تلفن، پست معمولی و یا وب سایت ما، دفتر خدمات جهانی را در جریان رخدادهای قرار دهید. ما شما را به استفاده از وب سایت دعوت می‌کنیم. تا بتوانید از این که همایش‌تان در فهرست قرار گرفته یا خبر را چک کنید و در صورتی که هنوز در فهرست قرار نگرفته، بتوانید اطلاعات مربوط به همایش‌تان را وارد کنید. سپس، این اطلاعات، بررسی و مرتب شده و در طی حدوداً چهار روز، به تقویم همایش اینترنتی در وب سایت ما، اضافه می‌گردد. بدین منظور کافی است که به سایت WWW.na.org رفته، روی “NA events” کلیک کرده و دستورالعمل‌ها را دنبال کنید.

علامه‌های همایش که از طریق وب سایت، وارد شده‌اند و نیز آنها که از سایر طرق، دریافت می‌گردند، نیز به راه NA تحویل داده می‌شوند. راه NA، چهار بار در سال در ماه‌های ژانویه، آوریل، جولای و اکتبر چاپ می‌شود. هر شماره، مدت زمانی طولانی قبل از تاریخ توزیع، وارد مرحله تولید می‌شود، بنابراین ما باید خبر رخداد شما را حداقل سه ماه زودتر دریافت کنیم تا از چاپ آن در مجله، مطمئن شویم. بنابراین تاریخ دریافت خبر، در حقیقت سه ماه قبل از تاریخ چاپ خواهد بود. به طور مثال اگر شما می‌خواهید خبر رخدادهای در شماره اکتبر چاپ شود، ما باید تا اول جولای از آن مطلع شویم.

آرژانتین

Buenos Aires Provence 24-26 Nov; Convención Regional Argentina XIV; Hotel Luz y Fuerza, Mar de Plata; www.na.org.ar

استرالیا

Queensland 13-15 Oct; Australian Regional Convention; Talbudgera Recreation Centre, Gold Coast; hotel rsvns: 61.422.064.143; registration: 61.411.478.914; speaker tape submission deadline: 15 Aug; write: Australian Region; Fellowship Service Office; First Floor, 204 King Street; Newtown, NSW 2042; Australia; www.na.org.au

بلژیک

Antwerp 26-27 Aug; Belgium Conference and Convention VII; Zeemanshuis, Antwerp; hotel rsvns: 32.472.26.94.94; event info: 32.484.89.47.83; www.na-belgium.org

برزیل

Rio de Janeiro 5-8 Oct; XV Convenção da Região Brasil; Sesc Grussai, Praia de Grussai; Rio de Janeiro; www.na.org.br/xvcrna

کانادا

Quebec 6-8 Oct; Quebec Regional Convention XIX; Sheraton-Laval, Laval; hotel rsvns: 800.667.2440; event info: 514.968.0692, 514.523.5017; www.crqna.org

کلمبیا

Meta 19-21 Aug; Convención Regional de Colombia XV; Hotel Villavicencio Plaza, Villavicencio; hotel rsvns: ventas@hoteleraturistica.com; event info: 4.2500053; www.nacolombia.org

آلمان

Rheinland-Pfalz 1-3 Sep; Speyer Convention V; Haus Trinitatis, Speyer; hotel rsvns: 00496232317206; www.na-suedwest.de

مجارستان

Csonrad 18-20 Aug; Hungarian Regional Convention V; Eco Park, Szeged; www.na.info.hu

ژاپن

Tokyo 15-18 Sep; Japan Regional Convention IV; National Olympic Memorial Youth Center, Tokyo; www.najapan.org

مکزیک

Baja California 27-29 Oct; Convención Baja California XIV; Grand Hotel, Tijuana; hotel rsvns: México: 01.800.026607, USA: 866.472.6385; event info: 818.765.5593, 925.753.5074; speaker tape info: 858.277.6438; speaker tape submission deadline: 1 Oct; write: Area Baja Costa; CBCNA XIV; Box 439056, PMB 80; San Diego, CA 92143-9056

Sinaloa 8-10 Sep; Convención Area Sinaloa Centro I; Hotel Ejecutivo, Culiacán; hotel rsvns: 667.7143468; email: convencion_inasinaloacentro@hotmail.com

نیوزلند

Canterbury 27-29 Oct; Aotearoa Regional Convention XX; Arts Centre, Christchurch; event info: 64.3.3795842; registration: 64.3.9807995; www.nzna.org/events.htm

نروژ

Oslo 22-24 Sep; More Will Be Revealed Area Convention; Marienlyst skole; event info: 47.45699792; http://www.nanorge.org/pdf/flyer/konvent_oslo_2006.pdf

پرتغال

Oporto 28-30 Jul; European Conference and Convention XXIII; Seminário de Vilar-Massarelos; Porto; hotel rsvns: 351.936.607.421; event info: 351.932.451.689; www.ecna23.org

پورتوریکو

San Juan 21-23 Jul; Unidos Podemos XVII; Caribe Hilton Hotel, San Juan; event info: 787.274.0488; <http://groups.msn.com/p2p4d6eianbbejp5skrgfqdds6>

جمهوری دومینیکن

Boca Chica 17-19 Nov; Convención en Republica Dominicana V; Hotel Don Juan Beach Resort, Boca Chica; hotel rsvns: 809.6879157; event info: 809.7764737, 809.6968678

ترکیه

Mugla 6-8 Oct; Turkish Area Convention IV; Hotel Pelin, Fethiye; hotel rsvns: 90.252.6221080; event info: USA: 240.793.5215, Turkey: 90.555.3573202, 90.538.2632054; www.na-turkiye.org

انگلستان

Northumberland 21-23 Jul; North East of England Area Convention IV; The Castlegate, Newcastle upon Tyne; event info: 447796525421; www.neena.org.uk

آمریکا

Alaska 13-15 Oct; Alaska Regional Convention; Millennium Hotel, Anchorage; hotel rsvns: 800.544.0553; event info: 907.333.3462, 907.245.0545

Arizona 18-20 Aug; Mt Lemmon Bash; Rose Canyon Group Area, Tucson; hotel rsvns: 520.275.0308; event info: 520.275.0308

California 1-4 Sep; Summer Bash; Jackson Flat Campgrounds, Wrightwood; event info: 760.868.5043

2) 15-17 Sep; Rainbow Convention XI; Ramada Plaza Hotel International, San Francisco; hotel rsvns: 800.227.4747; event info: 707.816.2064; registration: 415.948.1345; www.sfna.org/rainbow

3) 1-8 Oct; NA Cruise IV; Carnival Cruise Lines, Long Beach; hotel rsvns: 818.790.0300; event info: 562.806.2263, 818.576.1212; www.todayna.org/activities/html/cruise06.html

Colorado 11-12 Aug; Standing on Higher Ground Campout; Wilson Mesa, Telluride; www.nacolorado.org/events/calendar.php

2) 6-8 Oct; Colorado Regional Convention XX; Sheraton Steamboat Resort and Conference Center, Steamboat Springs; hotel rsvns: 970.879.2220; event info: 970.904.0827; www.nacolorado.org/crcna/

Florida 25-27 Aug; Big Bend Area Convention IX; Holiday Inn Select, Tallahassee; hotel rsvns: 850.222.9555; registration: 850.575.3833

Georgia 3-6 Aug; Midtown Area Convention XVI; Marriott Atlanta Marquis, Atlanta; hotel rsvns: 800.228.9290; event info: 404.806.0812, 770.478.3251; www.midtownatlantana.com

Hawaii 25-27 Aug; Annual Maui Area Gathering XVIII; Camp Pecusa, Oluwalu, Maui; hotel rsvns: 808.661.4303; registration: 808.269.1046; www.na-hawaii.org/Global_Pages/Gatherings.htm

2) 8-10 Sep; Annual Kauai Gathering of NA VII; YMCA Camp Naue; Haena, Kauai; www.na-hawaii.org/Global_Pages/Gatherings.htm

Illinois 8-10 Sep; Chicago Metro Unity Convention IV; Hyatt Regency O'Hare, Rosemont; hotel rsvns: 800.233.1234; www.chicagona.org/cmucna

Indiana 25-27 Aug; End of Summer Celebration XI; Prairie Creek Reservoir, Muncie; event info: 765.286.2115

2) 22-24 Sep; Central Indiana Convention III; Adams Mark Hotel-Airport, Indianapolis; hotel rsvns: 317.248.2481

Kentucky 6-8 Oct; Here and Now Spiritual Retreat V; Mammoth Cave Hotel, Mammoth Cave; hotel rsvns: 270.758.2225

2) 6-8 Oct; Bluegrass-Appalachian Regional Convention; Days Inn, Bardstown; hotel rsvns: 866.348.6900; registration: 270.403.2047

Louisiana 31 Jul-3 Aug; New Orleans Area Convention IX; Sheraton New Orleans, New Orleans; hotel rsvns: 800.253.6156; www.neworleansareaofna.org

Maryland 1-4 Sep; FreeState Region Unity Weekend; Camp Pecometh, Centreville; event info: 443.206.1509, www.freestatena.org

2) 29 Sep-1 Oct; Ocean Gateway Area Convention VIII; Clarion Fountainebleau Resort, Ocean City; hotel rsvns: 800.638.2100; event info: 410.912.2448, 410.251.6351; speaker tape submission deadline: 31 Jul; write: Ocean Gateway Area; Box 2740; Salisbury, MD 21804-2740; www.ogana.org

Massachusetts 25-27 Aug; Fun in the Sun Campout IV; Camp Lyndon Center, Sandwich; event info: 774.836.3934, 508.292.0791

Michigan 28-30 Jul; No Addict Need Ever Die Retreat; Camp Ronora, Watervleit; event info: 773.719.9300

Mississippi 21-23 Jul; Mississippi Delta Area Convention Alive and Free II; Days Inn, Grenada; hotel rsvns: 662.226.2851; event info: 662.902.3844, 662.404.1980

Nebraska 22-24 Sep; Nebraska Regional Convention XXIII; Howard Johnson Executive Inn and Suites, Omaha; hotel rsvns: 402.397.3700; event info: 402.453.4328, 402.933.3733

Nevada 14-16 Jul; California Nevada Arizona Area Convention; Riverside Hotel Resort and Casino, Laughlin; hotel rsvns: 800.227.3849; event info: 928.846.0458, 702.298.3924

2) 25-27 Aug; East Las Vegas Convention; Sam's Town Hotel and Gambling Hall, Las Vegas; hotel rsvns: 800.634.6371; event info: 702.457.5595; registration: 702.466.2525; www.elvcna.org

New Hampshire 21-23 Jul; Freedom under the Stars XVI; Goose Hollow Campground, Thorton; hotel rsvns: 603.726.2000; event info: 603.767.9817, 603.692.0094; registration: 603.427.0965; www.gsana.org

2) 4-6 Aug; Granite State Area Convention IV; Sheraton Nashua, Nashua; hotel rsvns: 603.888.9970; event info: 603.645.4777; www.convention.gsana.org

New Jersey 25-27 Aug; Greater Paterson Area Convention IV; Marriott at Glenpointe, Teaneck; hotel rsvns: 800.992.7752; event info: 609.883.8781, www.nanj.org/nnjrsc/areas/GPAC2006-05-15.pdf

New York 21-23 Jul; Mohawk River Area and ABCD Region Campout; Camp Skully at Snyder's Lake; hotel rsvns: 518.382.9360; event info: 518.243.9520; registration: 518.221.9149; www.abcdna.org

2) 28-30 Jul; Lighting the Way VI; Sheraton Hauppauge, Hauppauge; event info: 646.229.1522, 631.252.0236

3) 4-6 Aug; Mid-Hudson Area Recovery in the Catskills Convention XI; Fallsview at the Nevele Grande Resort, Ellenville; hotel rsvns: 845.647.6000; event info: 845.471.6654, 845.417.4063

4) 25-27 Aug; Through NA, Dreams Do Come True; Crowne Plaza Albany, Albany; hotel rsvns: 518.462.6611; event info: 518.427.9280, 518.447.1875; www.abcdna.org

5) 1-4 Sep; Recovery in the Woods XX; Camp Pioneer and Retreat Center, Angola; event info: 716.563.7870, 716.874.4944; www.nawny.org

North Carolina 14-16 Jul; New Hope Area Convention; Sheraton Imperial Hotel and Convention Center, Durham; hotel rsvns: 800.325.3535; event info: 919.452.5976, 919.949.3489; www.nhacna.org

2) 4-6 Aug; Twin City Area Surrender to Win X Convention; Embassy Suites, Winston-Salem; hotel rsvns: 336.724.2300; event info: 336.580.1740; registration: 336.771.8730; www.tcana.org

Ohio 14-16 Jul; North Coast Recovery Roast and Campout XVIII; Country Lakes Family Campground, Montville; hotel rsvns: 440.968.3400; event info: 440.364.9410, 440.521.0108

2) 9-10 Sep; Shattering the Illusion with a New Vision III; Maurice McCracken Center of Peace, Cincinnati; hotel rsvns: 513.931.9866; event info: 513.403.0207, 513.226.5970

Oklahoma 3-16 Oct; Shawnee Fall Convention; Shawnee; speaker tape info: William E; 1900 Dover, Apt B; Norman, OK 73071; speaker tape submission deadline: 31 Aug; <http://wasc.okna.org/>

Oregon 6-8 Oct; Pacific Northwest Convention XXIX; Hilton Hotel, Eugene; hotel rsvns: 800.937.6660; write: Pacific Cascade Region; Box 41923; Eugene, OR 97404

Pennsylvania 14-16 Jul; Just for Today Spiritual Campout Retreat V; Chapman Dam State Park, Clarendon; registration: 814.723.7443; <http://mysite.verizon.net/vze8nqeu/Retreat06.html>

2) 21-23 Jul; Butler Area Spiritual Retreat XV; Coopers Lake Campground, Slippery Rock; hotel rsvns: 724.368.8710; event info: 724.968.0121

3) 25-27 Aug; Serenity in the Mountains Campout; Mauch Chunk State Park, Jim Thorpe; hotel rsvns: 570.325.3669

4) 25-27 Aug; The Journey Continues X; Camp Harmony, Hooversville; www.lmhana.com

5) 15-17 Sep; Little Apple Area Birthday Convention XXV; Days Inn Conference Center, Allentown; hotel rsvns: 888.395.5200

6) 22-24 Sep; Williamsport Area Ain't No Mountain High Enough Convention XX; Split Rock Resort, Lake Harmony; hotel rsvns: 800.255.7625; event info: 570.323.4251; registration: 570.322.4663

South Carolina 18-20 Aug; Welcome Home XI; Columbia Metropolitan Convention Center, Columbia; event info: 803.429.1297

South Dakota 6-13 Aug; Sheridan Lake Campout; Sheridan Lake, Black Hills; event info: 605.335.9847; www.sdrna.org

2) 8-10 Sep; South Dakota Regional Convention IX; Ramada Inn, Aberdeen; hotel rsvns: 605.225.3600; event info: 605.360.2529, 605.376.6097; www.sdrna.org

Texas 1-3 Sep; Duncanville Group Twentieth Anniversary; Duncanville Group, Dallas; hotel rsvns: 972.754.8035; event info: 972.754.8035, 469.855.9075

2) 22-24 Sep; The Message is Hope and the Promise is Freedom; Park Plaza, Austin; hotel rsvns: 888.201.1803; event info: 512.589.5024, 512.653.3944; speaker tape submission deadline: 31 Jul; write: Miracles and Solutions Group; 2207 MLK Blvd; Austin, TX 78702

Utah 10-12 Nov; Utah Regional Convention; Park City; www.utahna.info

Vermont 17-20 Aug; Back to Basics Campout XXII; Wallingford Boys Camp, Wallingford; event info: 603.239.4055, 603.585.9453; registration: 603.209.1552; www.gmana.org

Virginia 14-16 Jul; Blue Ridge Area Campout XXV; Natural Chimneys Regional Park, Mt Solon; event info: 540.910.2538, 540.448.4214; www.brana.org

2) 4-6 Aug; Almost Heaven Area Convention XX; 4-H Education Center, Front Royal; event info: 304.261.2435; registration: 304.283.9077

Wisconsin 20-22 Oct; Wisconsin State NA Convention XXIII; Telemark Resort, Cable; hotel rsvns: 877.798.4718; event info: 715.468.4574, 715.635.2033; www.wsnacna.org

مال خودتان را امروز بگیرید !
زیردریایی ها فقط مخصوص ک سفر های زیر دریا نیستند. (اشاره به پیشوند
sub که در انگلیسی در هر دو کلمه زیردریایی و اشتراک مجله وجود دارد)
اشتراک الکترونیکی شما ، به صورت تمام رنگی ، مستقیماً به پست
الکترونیکی شما ، ارسال خواهد شد. نسخه الکترونیکی شما ، به هر فرمتی که
مایل باشید (HTML یا PDF) به شما ارائه شده و هزینه های چاپ و
ارسال پستی شامل آن نخواهد بود.

[/http://portaltools.na.org](http://portaltools.na.org)

[portaltools/subscriptions](http://portaltools.na.org/subscriptions)

برای ارسال مطالب برای چاپ :

از طریق پست الکترونیک : de@na.org

از طریق پست معمولی :

The NA Way Magazine

PO Box 9999

Van Nuys , CA 91409 USA

از طریق فکس : 818 700 0700



WSO PRODUCT UPDATE



It Works Audio CD Set

the six audiotapes of the entire book converted to 5-CD set

Item No. EN-8821
Price US \$16.75

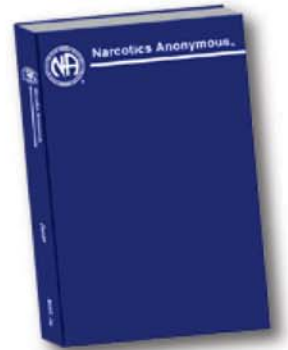
سی دی صوتی چگونگی عملکرد

Danish

Basic Text

Narcotics Anonymous

Item No. DK-1101 Price US \$9.70



Wallet Cards (Bundle of 15)

Group readings now available in four-panel wallet cards for easy reading.

Item No. EN-9127 Price US \$1.05

کاتالوک خواندنی های جلسه

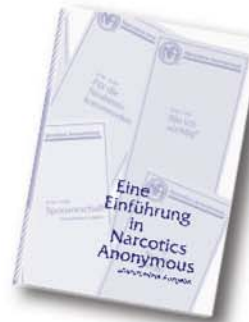
Keychain Medallions

Old design bronze medallions set in keychain and in an antiqued finish

Available in 18 months, 1-19 years, and 21-45 years while old design stock lasts.

Item No. EN-75XX Price US \$5.00

سکه جا کلیدی



German

An Introductory Guide to Narcotics Anonymous, Revised

Eine Einführung in Narcotics Anonymous

Item No. GE-1200 Price US \$1.70

ی راهنما جهت معرفی معتادان گمنام
(به زبان آلمانی)

A Guide to Local Services in Narcotics Anonymous

Ein Leitfaden für Service auf lokaler Ebene in NA

Item No. GE-2111 Price US \$6.10

راهنمای خدمات محلی
(به زبان آلمانی)

Twelve Concepts for NA Service

Zwölf Konzepte für NA-Service

Item No. GE-1164

Price US \$1.10

دوازده مفهوم خدماتی
(به زبان آلمانی)



The Group Booklet

Das NA-Gruppenbüchlein

Item No. GE-1600 Price US \$0.63

کتابچه گروه
(به زبان آلمانی)



IP No. 7: *Am I an Addict?*

هل أنا مدمن؟

Item No. AR-3107

Price US \$0.21

IP No. 8: *Just for Today*

للیوم فقط

Item No. AR-3108 Price US \$0.21

IP No. 11: *Sponsorship*

التوجيه

Item No. AR-3111

Price US \$0.21



Group Reading Cards - Set of Five

Item No. AR-9130 Price US \$2.50

Farsi

Basic Text
کتاب پایه

Item No. FA-110

Price US \$5.50



The NA Step Working Guides

راهنمای کارکرد قدم

Item No. FA-1400 Price US \$7.30

*An Introductory Guide to
Narcotics Anonymous*

یک راهنما جهت معرفی NA

Item No. FA-1200 Price US \$1.70

Working Step Four in NA

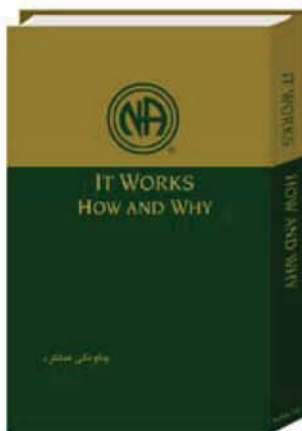
کارکرد قدم چهار در NA

Item No. FA-3110 Price US \$0.65

It Works: How and Why

چگونگی عملکرد

Item No. FA-1143 Price US \$7.25



French

IP No. 11: *Sponsorship, Revised*

Le parrainage, révisé

Item No. FR-3111 Price US \$0.21

راهنما گرفتن - راهنما شدن
(به زبان فرانسه)

Indonesian

Group Reading Cards - Set of Five

Item No. ID-9130 Price US \$2.50

کاتالوگ خواندنی های جلسه
(به زبان اندونزیایی)

(به زبان ایتالیایی)

IP No. 26:

*Accessibility for Those
with Additional Needs*

*Accessibilità
per chi ha bisogni
supplementari*

Item No. IT-3126

Price US \$0.21



(به زبان لیتوانیایی)

*An Introductory Guide to
Narcotics Anonymous*

*Ižanginis vadovas į
Narkomanus anonimus*

Item No. LT-1200 Price US \$1.70



به گروه جهانی پیوندید

فرمت خوبی برای شما پیش آمده تا آنچه را که به طور مجانی گرفته اید ، باز پس دهید !

فرم اطلاعات گروه جهانی را ارسال کنید.

خدمتگزاران مورد اعتماد برای پروژه ها و انتخابات خدمات جهانی NA از این گروه ، انتخاب می شوند.

به منظور دستیابی به فرم کامپیوتری و ارسال آن ، سایت الکترونیکی ما به آدرس زیر را

ملاحظه فرمایید :

WWW.NA.ORG/HRP/HRP-WPIF-PT1.ASP

شما همچنین می توانید از طریق نامه یا تلفن به آدرس و شماره تلفن ذیل ، با ما تماس

بگیرید :

HRP

NAWS

PO BOX 9999

VAN NUYS, CA 91409

OR 818.773.9999

OREMAIL US AT HRP@NA.ORG

جلسه خانگی

